

For Foreign Residents

Living Guide in Onojo City



Joe's NEWS

*English excerpt of the city magazine
"Onojo" for foreign citizens

**Onojo City
PR Character Ono Joe**

CONTENTS

Item	Details	Page
Residency Management System • Certificates	<ul style="list-style-type: none"> ■Basic Residential Register • Residence Card ■Procedures related to Your Residence ■Procedures related to Matters other than Residence (Marriage, Divorce, Child Birth, Death) ■Residence Certificate • Personal Seal (hanko) Registration ■Handing in Residence Cards ■My Number (Individual Number) 	1-
National Health Insurance • Medical Care	<ul style="list-style-type: none"> ■National Health Insurance ■Older Senior Citizens' Medical System ■Medical Care System 	9
National Pension	<ul style="list-style-type: none"> ■Eligibility ■Payment Method of Pension Premium ■Notification ■Benefits of National Pension 	11
Long-Term Care Insurance for the Elderly	<ul style="list-style-type: none"> ■Eligibility ■Insurance Premiums ■Available Services of The Long-Term Care Insurance System 	13
Education	<ul style="list-style-type: none"> ■Enrollment in or Transfer to Elementary School and Junior High School ■Education Aid ■Mirai Kyoshitsu Compass (Adaptation Guidance Class) / Class for Children with Disability ■Educational Counseling 	15-
Living	<ul style="list-style-type: none"> ■Water • Sewage • Gas • Electricity • Telephone ■Municipal • Prefectural Housing ■Consumer Affairs ■Waste Disposal ■Recycling • Pet Ownership ■Activities in Local Communities ■Driver's License Card 	19-
Tax	<ul style="list-style-type: none"> ■Municipal and Prefectural Tax ■Property Tax • City Planning Tax ■Light Vehicle Tax ■National Health Insurance Tax ■Inquiries about Other taxes • Contact 	25
Health • Medical Check-Ups	<ul style="list-style-type: none"> ■“Kenko Pamphlet” ■Health Promotion Class ■Holiday and Night-time Emergency Medical Clinic ■Medical Institutions with Foreign Language-Speaking Staff ■Preventive Vaccinations for Children ■Vaccinations for Seniors (Influenza • Streptococcus pneumoniae among seniors) ■Health for Mothers and Children ■Health Consultation for Adults ■Regular Medical Check-Ups • Health Performance Measurement 	27-
Welfare • Child-rearing	<ul style="list-style-type: none"> ■Welfare Service for Mothers and Children/ Fathers and Children ■Welfare Service for Children with Disabilities ■Welfare Service for Seniors ■Welfare Service for Persons with Disabilities ■Allowances for Seniors, Those with Disabilities and Children with Disabilities ■Facilities and Services for Persons with Disabilities and Children with Disabilities • Social Welfare Council Services 	47-
Emergency	<ul style="list-style-type: none"> ■Criminal Incidents • Accidents ■Fire • Serious Injury • Medical Emergency ■How to use a public phone ■How to make an emergency call 	59
Consultations	<ul style="list-style-type: none"> ■Life in General ■Residency Procedures ■Medical Care Information ■Legal Consultation ■Consultation on Human Rights ■Consultation on Labour ■Consultation on Everyday Life (Job Hunting Support etc.) for International Students ■Consultation on Health ■Psychological Counseling 	61-
Others	<ul style="list-style-type: none"> ■Morals and Manners ■Volunteer led Japanese Classes 	65-
Details of Facilities	<ul style="list-style-type: none"> ■Public Facilities ■Community Centers ■Public Halls • Assembly Halls ■National • Prefectural Facilities ■Police • Fire Department ■Transportation ■Post Offices • Telegram ■Schools ■Nursery Schools ■Kindergartens ■After School Day-care Centers ■Emergency Hospitals 	69-
Medical Questionnaire Form	<ul style="list-style-type: none"> ■Internal Medicine • Gastroenterology • Cardiology • Respiratory Medicine • Neurology • Urology 	79-

目 次

項 目	内 容	ページ
在留・証明	<ul style="list-style-type: none"> ■住民基本台帳・在留カード ■住居地に関する手続き ■住民票・印鑑登録 ■マイナンバー（個人番号） ■住居地以外の手続き ■在留カード等の返納 	2-
国民健康保険 医 療	<ul style="list-style-type: none"> ■国民健康保険 ■医療制度 ■後期高齢者医療制度 	10
国民年金	<ul style="list-style-type: none"> ■対象者 ■保険料の納付方法 ■届出 ■国民年金の給付 	12
介護保険	<ul style="list-style-type: none"> ■対象者 ■介護保険のサービス ■保険料 	14
教 育	<ul style="list-style-type: none"> ■小・中学校の入学・転校 ■未来教室コンパス（適応指導教室）・障がいのある子どもたちのための教室 ■教育相談 ■教育援助 	16-
住まいと暮らし	<ul style="list-style-type: none"> ■水道・下水道・ガス・電気・電話 ■市営・県営住宅 ■ごみの出し方 ■地域活動 ■消費生活 ■リサイクル・ペット ■運転免許証 	20-
税 金	<ul style="list-style-type: none"> ■市県民税 ■軽自動車税 ■その他の税金の問い合わせ・相談先 ■固定資産税・都市計画税 ■国民健康保険税 	26
健康・健診	<ul style="list-style-type: none"> ■健康パンフレット ■休日夜間当番医 ■子どもの予防接種 ■高齢者の予防接種（インフルエンザ・高齢者肺炎球菌） ■母子の健康 ■成人の健康相談 ■健康教室 ■外国語で診療できる病院 ■定期健（検）診・健康度測定 	28-
福祉・子育て	<ul style="list-style-type: none"> ■児童・母子・父子の福祉制度 ■高齢者の福祉制度 ■高齢者・障がい者・障がい児の手当 ■障がい者や障がい児のための施設及びサービス・社会福祉協議会のサービス ■障がい児の福祉制度 ■障がい者の福祉制度 	48-
緊 急 時	<ul style="list-style-type: none"> ■事件・事故など ■公衆電話からかけるには… ■火災・大けが・急病など ■通 報 例 	60
相 談	<ul style="list-style-type: none"> ■生活一般 ■医療情報 ■労働相談 ■健康相談 ■在留手続き等 ■法律相談 ■留学生の生活相談（就職等） ■心理カウンセリング ■人権相談 	62-
そ の 他	<ul style="list-style-type: none"> ■生活上のマナー ■ボランティアによる日本語教室 	66-
各施設電話番号	<ul style="list-style-type: none"> ■公共施設など ■国・県の施設 ■郵便局・電報 ■幼稚園 ■コミュニティセンター ■警察・消防 ■学校 ■留守家庭児童保育所 ■公民館・集会所 ■交通 ■保育所 ■救急病院 	70-
問 診 票	<ul style="list-style-type: none"> ■内科・消化器科・循環器科・呼吸器科・神経内科・泌尿器科 用 	79-

Residency Management System • Certificates

Basic Residential Registers • Residence Card

All foreign nationals residing legally in Japan are registered in the Basic Residential Register and a residence card will be issued for those who do not come under any of the following.

- ① Persons granted permission to stay for 3 months or less
- ② Persons granted “Temporary Visitor” status
- ③ Persons granted “Diplomatic” or “Official” status
- ④ Staff of the Japanese office of the Taiwan-Japan Relations Association and the Permanent General Mission of Palestine in Japan who have “Designated Activities” status, and their families.
- ⑤ Persons with no resident status

*Though special permanent residents are also registered in the Basic Residential Register, a special permanent resident certificate will be issued instead of a Residence Card.

For issuance of a Residence Card (including re-issuance), change or renewal of residence status and application for re-entry permission, please visit your regional immigration services bureau.

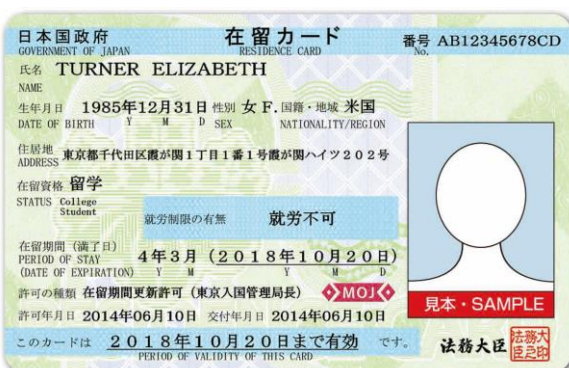
The period during which the “Alien Registration Certificate” had been deemed as the equivalent of the Residence Card was terminated on July 8th, 2015. If you are not a special permanent resident and still have an “Alien Registration Certificate”, please visit a regional immigration bureau to change it to a residence card.

【Contact】

◆ **Residence Card** : Fukuoka Regional Immigration Services Bureau
Fukuoka Legal Affairs Government Complex No.1,
3-5-25, Maizuru, Chuo-ku, Fukuoka City, Fukuoka Prefecture
Phone: 092-717-5420 (Main Number)

◆ **Special Permanent Resident Certificate** : General Service Center Phone: 092-580-1844

★ If you wish to have your seal registered in Kanji (Chinese characters), it is necessary that your Kanji name has already been printed along with your name written in alphabetical characters on your residence card. Regarding the procedure of having your Kanji name printed on your residence card, please contact a regional immigration services bureau. Please be advised that your seal register will be cancelled even though you have had your seal registered in Kanji if you do not request a residence card with your Kanji name printed when renewing your residence card.



在 留 ・ 証 明

住民基本台帳・在留カード

日本に滞在する外国人は、住民基本台帳に記載され、在留カードが発行されます。ただし、次の①～⑤に該当する人は除きます。

- ①「3月」以下の在留期間が決定された人
- ②「短期滞在」の在留資格が決定された人
- ③「外交」または「公用」の在留資格が決定された人
- ④「特定活動」の在留資格が決定された、台湾日本関係協会の本邦の事務所もしくは、駐日パレスチナ総代表部の職員または家族
- ⑤在留資格を有しない人

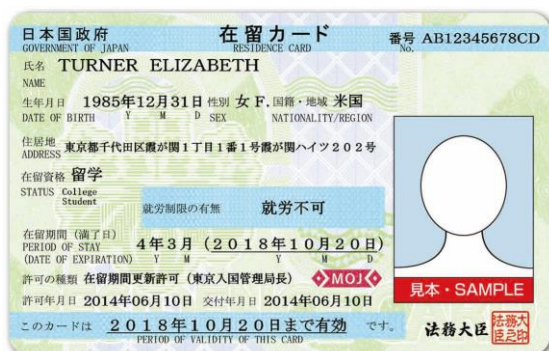
※特別永住者も住民基本台帳に記載されますが、在留カードではなく特別永住者証明書が発行されます。

在留カードの発行（再発行を含む）、在留資格等の変更・更新、再入国許可の申請等は、地方出入国在留管理局で受け付けています。

【問い合わせ先】

- ◆在留カード：福岡出入国在留管理局
福岡県福岡市中央区舞鶴3丁目5番25号
福岡第1法務総合庁舎
TEL 092-717-5420(代)
- ◆特別永住者証明書：総合窓口センター TEL 092-580-1844

★漢字で印鑑登録を希望される場合は、在留カードに漢字併記名が記載されている必要があります。在留カードに漢字併記名を記載する方法は出入国在留管理局にお問い合わせください。すでに漢字併記名で印鑑登録されている方が、在留カードの更新時に漢字併記を申請しなかった場合は、印鑑登録が抹消されますので、お気をつけ下さい。



Procedures Related to Residence

(Contact: General Service Center Phone: 092-580-1842)

Circumstance	Necessary Documents	Application Period	Remarks
Entry into Japan	<ul style="list-style-type: none"> ◆Passport ◆Residence Card (Unnecessary in case of not receiving at port of entrance.) 	Within 14 days from the date of arrival in Onojo City	<p>In cases necessitating the following procedures along with their relevant applications, please refer to the following pages:</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆National Health Insurance ◆Older Senior Citizens' Medical System ◆Medical System ◆Child Allowance ◆Child-rearing Allowance ◆Elementary and Junior High School Enrollment and Transfer <p>*My Number Card (Individual Number Card) is only for those who possess it.</p>
When having obtained your Residence Card for the first time due to a change in status of residence	<ul style="list-style-type: none"> ◆Residence Card 	Within 14 days from the date you changed your residence status.	
Moving-in from outside Onojo City	<ul style="list-style-type: none"> ◆Residence Card ◆Certificate of Moving-out *It is not necessary if you submit your moving-out notification using your My Number Card. ◆My number Card (Individual Card) 	Within 14 days from the date of arrival in Onojo City	
Change of Residence Inside Onojo City	<ul style="list-style-type: none"> ◆Residence Card ◆My number Card (Individual Card) 		
Moving-out from Onojo City (including moving overseas)	<ul style="list-style-type: none"> ◆Residence Card ◆My number Card (Individual Card) 	From 2 weeks prior to the scheduled moving-out date	

* In case of moving in, moving out or changing your residence, please bring your basic resident registration card if you have it when you go through the procedure.



Procedures Related to Matters other than Residence (Marriage, Divorce, Child Birth, Death)

(Contact: General Service Center Phone: 092-580-1844)

Circumstance	Necessary Documents	Application Period	Remarks
Marriage	<ul style="list-style-type: none"> ◆Notification of Marriage ◆Passport or Certificate of Nationality ◆Birth Certificate ◆Certificate of Legal Capacity to Contract Marriage or Marriage Certificate 		<p>All documents written in a foreign language must be submitted along with a Japanese translation and the signature of the translator. (In the case of notification through Japanese procedure)</p>
Divorce	<p>Amicable Divorce</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆Notification of Divorce ◆Residence Card • Special Permanent Resident Certificate or Copy of Residence Certificate ◆Passport or Certificate of Nationality ◆In the case of a divorce from a Japanese national, Residence Certificate of that Japanese national (Not required if the Japanese national's registered address is in Onojo City) ◆Document which certifies the marital relationship in case of a foreign married couple <p>Adjudicated Divorce</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆Notification of Divorce ◆Copy of Ruling by arbitration, by court-ruling or by judgment and Proof of Decision 		
Child Birth	<ul style="list-style-type: none"> ◆Notification of Birth and Birth Certificate ◆Maternal and Child Health Handbook 	Within 14 days after birth (including birth date)	In the case that a baby's nationality is not Japanese and he/she is to be reside in Japan more than 60 days following birth, the procedure of obtaining his/her status of residence must be undertaken within 30 days following birth.
Death	<ul style="list-style-type: none"> ◆Notification of Death and Death Certificate 	Within 7 days from the date the death of the person is informed.	In the case of the death of a foreign national, even if Notification of Death is submitted at a municipal office, the report to his/her home country is necessary. Please confirm details with his/her home country.

*The above-mentioned details are used as examples and the necessary documents and recorded items in the documents vary by nationality and applicable laws. Besides, as you may be sometimes required to take other procedures, please contact a local government office beforehand.

*In some cases, after following the above procedures, a report to your home country is required. Please confirm with your home country as to the necessary documents. You can obtain a Certificate of Acceptance and a Certificate of Recorded Matters at the city hall.

住居地に関する手続き

(窓口：総合窓口センター TEL 092-580-1842)

事由	必要なもの	申請期間	備考
外国から入国したとき	◆パスポート ◆在留カード（入国時に空港で受け取っていない場合は不要）	住居地を定めた日から14日以内	各種申請に伴い、下記に関する手続きが必要な人は、それぞれのページを見てください。 ◆国民健康保険 ◆後期高齢者医療制度 ◆医療制度 ◆児童手当 ◆児童扶養手当 ◆小・中学校の入学・転校 ※マイナンバーカード（個人番号カード）は持っている人のみ
在留資格変更によって初めて在留カードを取得したとき	◆在留カード	在留資格変更から14日以内	
市外から転入したとき	◆在留カード ◆転出証明書※マイナンバーカードを使った転出の届出をした場合は必要ありません。 ◆マイナンバーカード（個人番号カード）	住居地を定めた日から14日以内	
市内で転居したとき	◆在留カード ◆マイナンバーカード（個人番号カード）		
市外（国外を含む）へ転出するとき	◆在留カード ※国外転出の場合 ◆マイナンバーカード（個人番号カード）	転出予定日の2週間程度前から	

※「転入・転出・転居をされる方で、住民基本台帳カードをお持ちの方は、手続きの際に一緒にお持ちください。



住居地以外の手続き

(窓口：総合窓口センター TEL 092-580-1844)

事由	必要なもの	申請期間	備考
婚姻	◆婚姻届出用紙 ◆パスポートまたは国籍証明書 ◆出生証明書 ◆婚姻要件具備証明書等または婚姻証明書等		外国語で書かれた書類は、全て日本語訳文（翻訳者の署名を含む）が必要です。（日本の方式で届出をするとき）
離婚	<u>協議離婚の場合</u> ◆離婚届出用紙 ◆在留カード・特別永住者証明書または住民票の写し ◆パスポート又は国籍証明書 ◆日本人との離婚の場合はその日本人の住民票（住民登録地が大野城市の場合は不要） ◆外国人夫婦の場合は夫婦関係を証する書面 <u>裁判離婚の場合</u> ◆離婚届出用紙 ◆調停調書の謄本または審判もしくは判決の謄本と確定証明書		
出生	◆出生届出用紙および出生証明書 ◆母子健康手帳	生まれてから14日以内（生まれた日を含む）	生まれた子が外国籍で、生まれてから60日をこえて日本に在留する場合は、30日以内に在留資格取得の手続きを行う必要があります。
死亡	◆死亡届出用紙および死亡診断書	死亡の事実を知った日から7日以内	外国人の方が亡くなられた場合、市役所に死亡届を出されても、本国への報告は別に必要です。詳しくは本国にご確認ください。

※上記は一例で、国籍や準拠法により必要なものや記載内容が異なります。また、他の手続きが必要な場合もありますので、事前に市区町村役場にお尋ねください。

※上記手続き後、別に本国への報告が必要となる場合があります。本国に必要書類を確認してください。受理証明書や、記載事項証明書を市役所で取得することができます。

Residence Certificate • Personal Seal(hanko) Registration

(Contact: General Service Center Phone: 092-580-1842)

Circumstance	Necessary Documents	Fee	Remarks
Obtaining Residence Certificate	◆Residence Card	300 yen per copy	“Certification of Alien Registration” which had been issued until July 8 th in 2012 was abolished. If you need this certification, please contact Ministry of Justice. Phone: 03-3580-4111 (Ext. 2034)
	◆My Number Card *Available at convenience stores	250 yen per copy	
Seal Registration	◆Residence Card ◆Your Personal Seal	300yen	Onojo Citizen Card will be issued. As you may not be able to register depending on seals, please check details with General Service Center beforehand.
Obtaining Certificate of Seal Registration	◆Onojo Citizen Card or Seal Registration Card	300 yen per copy	You can obtain the certificate by filling out an application form at the counter. Alternatively, you can use a terminal with a PIN-enabled card to get the certificate.
	◆My Number Card *Available at convenience stores	250 yen per copy	
Change of Registered Seal	◆Onojo Citizen Card or Seal Registration Card ◆Residence Card ◆Your new Personal Seal to be registered	Free	If you have a seal registration card, it will be changed to an Onojo Citizen Card.
Reissuance of Onojo Citizen Card • Seal Registration Card due to loss	◆Residence Card ◆Your Personal Seal to be registered	500 yen	Just submitting the notification of loss of Onojo Citizen Card • Seal Registration Card is possible. In case of emergency, you can request a suspension of issuance by phone.

★Procedures can be also completed at regional administrative centers.

Contact : Minami (South) Regional Administrative Center	Phone: 092-596-0917
: Chuo (Central) Regional Administrative Center	Phone: 092-573-3151
: Higashi (East) Regional Administrative Center	Phone: 092-504-1433
: Kita (North) Regional Administrative Center	Phone: 092-513-0226

Handing in Residence Cards

When foreign residents or their relatives lose their status as “mid-to long-term residents” due to the following circumstances, please return residence cards within 14 days.

Circumstance	How to hand in
Departure (except for those planning re-entry)	Hand in at the port of departure (airport, sea port) when leaving Japan
Death • Obtaining Japanese Nationality	Visit Fukuoka Regional Immigration Services Bureau to hand it in or send it to Tokyo Immigration Services Bureau by postal mail Tokyo Regional Immigration Services Bureau, Odaiba Office (2-7-11 Aomi Koto-ku TOKYO, 135-0064 Tokyo Kowan Godo Office 9F) *Write “Return of Residence Card” on the envelope

住民票・印鑑登録

(窓口：総合窓口センター TEL 092-580-1842)

事由	必要なもの	料金	備考
住民票の取得	◆在留カード	1通 300円	2012（平成 24）年7月8日まで発行していた外国人登録原票記載事項証明書はなくなりました。この証明書が必要となった場合は、法務省にお問い合わせください。 TEL 03-3580-4111(内線 2034)
	◆マイナンバーカード ※コンビニエンスストアでも可	1通 250円	
印鑑の登録	◆在留カード ◆登録する印鑑	300円	大野城市民カードが交付されます。印鑑によっては登録できない場合がありますので、事前に総合窓口センターに確認してください。
印鑑登録証明書の取得	◆大野城市民カード または印鑑登録証	1通 300円	窓口で申請書を記入して取得することができますが、暗証番号が設定されたカードを使用して、端末機で取得することもできます。
	◆マイナンバーカード ※コンビニエンスストアでも可	1通 250円	
登録した印鑑の変更	◆大野城市民カード または印鑑登録証 ◆在留カード ◆新たに登録する印鑑	無料	印鑑登録証を持っている人は、大野城市民カードに切り替わります。
大野城市民カード・印鑑登録証亡失による再発行	◆在留カード ◆登録する印鑑	500円	亡失の届け出のみも受け付けています。緊急の場合は電話による発行停止もできます。

★地域行政センターでも手続きできます。 窓口：南地域行政センター TEL 092-596-0917
：中央地域行政センター TEL 092-573-3151
：東地域行政センター TEL 092-504-1433
：北地域行政センター TEL 092-513-0226

在留カード等の返納

下記の事由で中長期在留者でなくなった外国人住民本人または親族等は、14日以内に在留カードを返納してください。

事由	返納方法
出国（再入国許可を除く）	出国時に出国する空海港で返納
死亡・日本国籍取得	福岡出入国在留管理局に直接持って行くか、または東京出入国在留管理局おだいば分室（〒135-0064 東京都江東区青海2-7-11 東京港湾合同庁舎9階）に郵送して返納 ※封筒に「在留カード返納」と記載

My Number (Individual Number)

After you move into Onojo City from overseas and have completed your resident registration, a document which notifies you of your individual number will be delivered by registered mail. This document is very important for you to undertake various procedures in Japan. You can also apply for a My Number Card at the time of moving-in.

Contact Information about My Number System in Foreign Languages

<Call Center for My Number System>

- ◆ Regarding My Number System, Mynportal, Public Funds Receiving Account Registration System

Phone: 0120-0178-26 (Toll Free)

Supported languages: English, Chinese, Korean, Spanish, Portuguese, Vietnamese, Thai, Indonesian, Tagalog, Nepali

Weekdays: 9:30am - 8:00pm

Weekends and Holidays: 9:30am - 5:30pm

(Excluding year-end and New Year holidays)

- ◆ My Number Card, Electronic Certificate, Individual Number Notice, Notification Card, or temporary suspension due to loss or theft of My Number Card

Phone: 0120-0178-27 (Toll Free)

Supported languages: English, Chinese, Korean, Spanish, Portuguese

8:30am - 8:00pm

Supported languages: Thai, Nepali, Indonesian, Vietnamese, Tagalog

9:00am - 6:00pm

< Community Culture Section, Onojo City >

Phone: 092-580-1876

(Japanese, English 8:30am - 5:00pm Excluding weekends, national holidays, December 29 to January 3)

E-mail: shakai@city.onojo.fukuoka.jp (Japanese, English, Chinese, Korean)

マイナンバー（個人番号）

国外からの転入により住民登録をした方には、ご自宅に個人番号を通知する書類が簡易書留にて届くことがあります。この書類は、日本国内での様々な手続きに使用する大事なものです。転入時にマイナンバーカードを申請することもできます。

外国語でのマイナンバー制度に関するお問い合わせ

<マイナンバーコールセンター>

◆マイナンバー制度、マイナポータル、公金受取口座登録制度

Tel:0120-0178-26（フリーダイヤル）

対応言語：英語・中国語・韓国語・スペイン語・ポルトガル語、ベトナム語、タイ語、インドネシア語、タガログ語、ネパール語

平日：午前9時30分～午後8時

土日祝：午前9時30分～午後5時30分

（年末年始を除く）

◆マイナンバーカード・電子証明書・個人番号通知書・通知カードまたは、紛失・盗難によるマイナンバーカードの一時利用停止

Tel:0120-0178-27（フリーダイヤル）

対応言語：英語・中国語・韓国語・スペイン語・ポルトガル語

午前8時30分～午後8時

対応言語：タイ語、ネパール語、インドネシア語、ベトナム語、タガログ語

午前9時～午後6時

<大野城市役所 コミュニティ文化課>

TEL: 092-580-1876

（日本語・英語のみ、土・日・祝、12月29日～1月3日を除く、午前8時半～午後5時）

E-mail: shakai@city.onojo.fukuoka.jp（日本語・英語・中国語・韓国語）

National Health Insurance • Medical Care

National Health Insurance

Those who went through residence registration in Onojo city and are not enrolled in any health program offered at their place of work must join National Health Insurance.

The basic subscribing unit is a household. The householder must apply for the insurance of all the members of the family.

(Contact : National Health Insurance and Pension Section Phone: 092-580-1846)

Circumstance	Necessary Documents	Application Period	Remarks
◎Enrolling in NHI ◆Moving to Onojo City ◆Withdrawing from your employer's health insurance plan ◆Having a new baby ◆No longer receiving public assistance	◆Residence Card, Special Permanent Resident Certificate ◆Passport ◆Certificate of Ineligibility of Employer's Health Insurance *Only when you withdraw from employer's health insurance plan	Within 14 days from the day of your eligibility change (In case that you can't prepare necessary documents within 14 days, please apply whenever they are ready)	◆In case of delay in notifying your subscription, you are required to pay insurance retroactively to the starting month. ◆In case of subscription of all the family members, their residence cards or passports are necessary.
◎Becoming ineligible ◆Moving out of Onojo City ◆Enrolling in your employer's health insurance plan ◆Upon the death of a NHI member ◆Beginning to receive public assistance	◆Health Insurance Card of your Employer's Health Insurance Plan ◆Documents that show enrollment in employer's health insurance plan (such as the qualification confirmation letter or qualification information notice) *Only when enrolling in your employer's health insurance plan		
Benefits of NHI and Circumstances to receive the benefits ◆When visiting a medical institution. (Self-pay for medical expenses will be 30%. (20% depending on age and income)) ◆When the subscriber gives birth or passes away. etc.			

Older Senior Citizens' Medical System

Older Senior Citizens' Medical System is a health insurance in which persons aged 75 and above are eligible to enroll.

(Contact: National Health Insurance and Pension Section Phone: 092-580-1847)

Eligible Person	Premium	Circumstances to receive the benefits
◆Persons aged 75 and above ◆Persons aged 65 and above with a certain degree of disability (Except for persons receiving public assistance)	All members are required to pay premiums (as a basic rule, deducted from pension)	◆When visiting a medical institution. (Self-pay for medical expenses will be 10%. (20% or 30% depending on income)) ◆When the subscriber passes away. etc.

Medical Care System

Financial assistance of medical expenses will be given for children, persons with severe disabilities and single parent families (except for persons receiving public assistance). In some cases, co-payment will be required. Since a medical certificate is necessary to receive assistance, please apply at Onojo City office. In the case of a delay in application, there will be a period in which you cannot receive assistance.

(Contact: National Health Insurance and Pension Section Phone: 092-580-1847)

Name of Service	Eligible Person	Remarks
Infants and Children Medical Service	Up to Junior High School 3 rd grader	Except for recipients of Medicare for Persons with Severe Disabilities and Medicare for Single Parent Families
Medicare for Persons with Severe Disabilities	◆Persons with Physical Disabilities Handbook Level1 and Level2 ◆Handbook for persons with intellectual disabilities Grade A ◆Persons with Physical Disabilities Handbook Level 3 and IQ 36 - 50 and under ◆Health Welfare Handbook for persons with mental disabilities Level1 ◆Persons receiving Disability Basic Pension (Level 1) due to intellectual disabilities ◆Persons receiving Special Child-Rearing Allowance (Level 1) due to intellectual disabilities	Persons aged 2 and younger are not eligible. Income restrictions apply *Persons receiving Disability Basic Pension (Level 1) or Special Child-Rearing Allowance (Level 1) due to intellectual disabilities
Medicare for Single Parent Families	Single Parent Families, Children with no parent (Until the end of the fiscal year in which the child turns 18.)	Preschoolers are not eligible. Income restrictions apply

国民健康保険・医療

国民健康保険

大野城市に住民登録をしていて、会社などで健康保険に加入していない人は、国民健康保険に加入しなければなりません。

国民健康保険は、世帯単位で加入します。世帯主は家族全員の加入申請をしてください。

(窓口：国保年金課 TEL 092-580-1846)

事 由	必要なもの	申請期間	備 考
◎加入するとき ◆大野城市に引っ越してきたとき ◆職場の健康保険を離脱したとき ◆子どもが生まれたとき ◆生活保護が廃止になったとき	◆在留カード、または特別永住者証明書 ◆パスポート ◆職場の健康保険の資格喪失証明書 ※職場の健康保険を離脱した時のみ	資格内容の変更があった日から14日以内(14日以内に必要書類が準備できない場合は、準備でき次第申請して下さい。)	◆加入の届出が遅れても、保険税は遡及して支払う必要があります。 ◆家族で登録される場合は、家族全員の在留カードまたはパスポートが必要です。
◎やめるとき ◆大野城市から引っ越すとき ◆職場の健康保険に加入したとき ◆国民健康保険の加入者が死亡したとき ◆生活保護を受給し始めたとき	◆職場の健康保険への加入が分かる書類(資格確認書・資格情報のお知らせなど) ※職場の健康保険に加入した時のみ		
給付の内容 ◆医療機関等を受診するとき〔医療費の自己負担は3割(年齢や所得により2割)〕 ◆被保険者が出産・死亡したとき など			

後期高齢者医療制度

後期高齢者医療制度は、75歳以上の人などが加入する健康保険です。

(窓口：国保年金課 TEL 092-580-1847)

対象者	保険料	給付の内容
◆75歳以上の人 ◆一定の障がいがある65歳以上の人(生活保護を受けている人は除く)	被保険者全員が納付(原則として年金からの天引き)	◆医療機関等を受診するとき〔医療費の自己負担1割(所得により2割または3割)〕 ◆被保険者が死亡したとき など

医療制度

子ども・重度障がい者・ひとり親家庭等(生活保護を受けている人は除く)に対し、医療費の助成を行っています。一部、自己負担があります。助成を受けるには、医療証が必要です。申請が遅れると、医療費の助成を受けられない期間が生じる場合があります。

(窓口：国保年金課 TEL 092-580-1847)

制度名	対象者	備 考
子ども医療	中学3年生までの子ども	重度障がい者医療・ひとり親家庭等医療の受給者は除きます。
重度障がい者医療	◆身体障害者手帳1・2級の人 ◆療育手帳Aの人 ◆身体障害者手帳3級かつIQ36~50以下の人 ◆精神障害者保健福祉手帳1級の人 ◆知的障がいにより障害基礎年金(1級)を受給している人 ◆知的障がいにより特別児童扶養手当(1級)を受給している人	3歳未満の人は除きます。所得制限があります。
ひとり親家庭等医療	父子家庭、母子家庭、父母のいない児童(児童が18歳になる年度の年度末まで)	就学前の人は除きます。所得制限があります。

National Pension

Eligibility

The purpose of the pension system is to guarantee your living when you get old, disabled or bereaved. Everyone whose address is registered in Japan and aged 20 to 59 should enroll in the National Pension Scheme. The payment period for insurance premiums is 40 years.

Subscriber group No.1	Self-employed workers, farmers, students, freelance professionals, part-time workers who are not on an employee's pension scheme, the unemployed
Subscriber group No.2	Members of an Employee's Pension Scheme or Mutual Aid Pension
Subscriber group No.3	Spouses supported by subscriber group No.2

Notification

When you	Necessary Documents	Contact
Reach 20 years old	◆ Student ID card (in case of students) ◆ Residence Card ◆ Special Permanent Resident Certificate ◆ Passport	National Health Insurance and Pension Section
Withdraw from Employee's Pension Scheme or Mutual Aid Pension	◆ Pension Handbook or Basic Pension Number Notice ◆ Certificate of Ineligibility ◆ Residence Card ◆ Special Permanent Resident Certificate ◆ passport	National Health Insurance and Pension Section (In case of Subscriber group No.3, your spouse's workplace)
Become a dependant of your spouse (When getting married)	Contact your spouse's workplace	Your spouse's workplace
Enroll in Employee's Pension Scheme or Mutual Aid Pension	◆ Pension Handbook or Basic Pension Number Notice ◆ Residence Card ◆ Special Permanent Resident Certificate ◆ Passport	Your workplace
Change your address or name	◆ Pension Handbook or Basic Pension Number Notice ◆ Residence Card ◆ Special Permanent Resident Certificate ◆ Passport	【Subscriber group No.1】 National Health Insurance and Pension Section 【Subscriber group No.2】 Your workplace 【Subscriber group No.3】 your spouse's workplace 【Pension beneficiary】 National Health Insurance and Pension Section or Minami Fukuoka Pension Office

Payment method of Pension Premium

(Contact: Minami Fukuoka Pension Office Phone: 092-552-6128)

Subscriber group No.1	Payment at a financial institution with a payment slip, Account Transfer through a financial institution, Credit-card Payment, Electronic Payment
Subscriber group No.2	Deduction from wages or salary
Subscriber group No.3	The pension scheme in which the spouse is enrolled bears the cost.

Benefits of National Pension

(Contact: National Health Insurance and Pension Section Phone: 092-580-1848)

Basic Pension for the Elderly	You can start to receive it at the age of 65. Though you can start to receive an accelerated national pension payment at the age of 60, you will get a lesser amount depending on the age of beneficiary. If you wish to receive your pension in advance, please contact the Minami Fukuoka Pension Office.
Basic Disability Pension	When you have a disability which falls under the prescribed disability grade due to an illness or an injury. *Benefits vary on the conditions of your premium payment. You are eligible to receive this pension even if you are aged under 20.
Basic Pension for the Bereaved	When a person whose premium payment situation met the prescribed requirement passed away, a person's spouse who has a child/children aged under 18 (aged under 20 with the condition of disability level 1 and 2) or a person's child/children are eligible to receive this benefit.
Widow living alone Pension	A wife whose husband had paid the premium as Subscriber group No.1 for 10 years (for 25 years before August 1 st , 2017) and more in total including the exemption period and passed away and who had lived with the husband for more than 10 years is eligible to receive this pension from 60 through 65 years old.
Lump sum Payment for the bereaved family	When the person who had paid the premium for this pension for more than 3 years as a subscriber group No.1 passed away before receiving the national pension, the bereaved family members are eligible to receive this lump sum in the case that they cannot receive "Basic Pension for the Bereaved"

国 民 年 金

対象者

国民年金は、老後の生活と障がい・死亡などに備えて作られた制度です。日本国内に住所がある20歳以上60歳未満の人は、加入しなければなりません。

保険料は、20歳から60歳までの40年間、納付します。

第1号被保険者	自営業、農業、学生、自由業、フリーアルバイター、無職者
第2号被保険者	厚生年金・共済年金加入者
第3号被保険者	第2号被保険者に扶養されている配偶者

届 出

事 由	必要なもの	窓 口
20歳になったとき	◆学生証(学生の場合)◆在留カード◆特別永住者証明書◆パスポート など	国保年金課
厚生年金保険・共済組合保険を離脱したとき	◆年金手帳または基礎年金番号通知書◆資格喪失証明書◆在留カード◆特別永住者証明書◆パスポート など	国保年金課(第3号被保険者に該当する場合は配偶者の勤務先)
配偶者の扶養家族になったとき(結婚したときなど)	配偶者の勤務先に問い合わせてください。	配偶者の勤務先
厚生年金保険・共済組合保険に加入したとき	◆年金手帳または基礎年金番号通知書◆在留カード◆特別永住者証明書◆パスポート など	勤務先
住所・氏名が変わったとき	◆年金手帳または基礎年金番号通知書◆在留カード◆特別永住者証明書◆パスポート など	第1号被保険者…国保年金課 第2号被保険者…勤務先 第3号被保険者… 配偶者の勤務先 年金受給者…国保年金課または南福岡年金事務所

保険料の納付方法

(窓口：南福岡年金事務所 TEL 092-552-6128)

第1号被保険者	金融機関で納付書を使って納付するか、口座自動引き落とし、クレジットカードまたは電子納付
第2号被保険者	給料から控除
第3号被保険者	配偶者が加入する年金制度が負担

国民年金の給付

(窓口：国保年金課 TEL 092-580-1848)

老齢基礎年金	基本的に65歳になったら受給できます。前倒して60歳から受給することもできますが、年金額は受給する年齢によって減額されます。前倒して受給を希望される方は南福岡年金事務所にご相談ください。
障害基礎年金	病気やケガで障害等級に該当する程度の障がいが生じた場合(納付要件あり)と20歳未満で同じ程度の障がいが生じた場合に支給されます。
遺族基礎年金	保険料の納付について一定要件を満たす人が死亡した場合に、18歳未満(1級・2級の障害の状態にある20歳未満)の子どもがいる配偶者または子どもに支給されます。
寡婦年金	第1号被保険者として保険料の納付・免除の期間が合わせて10年以上(H29.8.1より前は25年)ある夫が死亡し、婚姻期間が10年以上で夫と同一生計だった妻に対し、60歳から65歳まで支給されます。
死亡一時金	第1号被保険者として保険料を3年以上納付した人が、年金を受給できないまま死亡し、その遺族が遺族基礎年金を受け取れない場合に支給されます。

Long-Term Care Insurance for the Elderly

Long-Term Care Insurance for the Elderly is a system by which a person who is in need of nursing care and support can receive the service. Persons aged 40 and above must pay the premium.

Eligibility

Subscriber group No.1	Aged 65 and above
Subscriber group No.2	Aged 40~64 who have enrolled in a medical insurance scheme

Insurance Premiums

(Contact: Long-Term Health Care Support Section Phone: 092-580-1860)

Subscriber group No.1	The premium is calculated based on your income from the previous year and the municipal tax of the household. Those whose pension amount is over a certain amount will have the premium deducted directly from their pension, and others can make payments by using a payment slip at financial institutions or convenience stores, or by bank transfers.
Subscriber group No.2	The premium is decided by the computation method of the medical insurance scheme you are enrolled in. The premium will be paid in addition to the premium of your health insurance. *For information regarding insurance premiums, please contact your health insurance association.



Available Services of The Long-Term Care Insurance System

You need to apply for long-term care certification in advance to use long-term care insurance for the elderly.

(Contact: Long-Term Health Care Support Section Phone: 092-580-1860)

Item	Subscriber group No.1	Subscriber group No.2
Eligible Person	A person who is in constant need of nursing care and support due to being bedridden and suffering from dementia. A person who doesn't need continuous nursing care, but needs support for housework.	A person who requires nursing care and support due to designated diseases caused by aging such as dementia and cerebral vascular problems.
Fee	10% of the service fee. (20% or 30%, for those whose income exceeds the designated amount) Regarding fees for meals and housing, 100%.	

*For further details, please refer to the HP of Onojo City or a booklet "Sukoyaka" (Japanese), a guidebook of Long-Term Care Insurance for the Elderly, which is distributed at Long-Term Health Care Support Section (1st floor, Onojo City Office)
<https://www.city.onojo.fukuoka.jp/s099/050/010/010/20180619182218.html> (Japanese)

介 護 保 険

介護保険は、40 歳以上の方が保険料を支払うことで、介護が必要になったときにサービスを受けることができる制度です。

対象者

第1号被保険者	65 歳以上の人
第2号被保険者	40～64 歳の医療保険に加入している人

保険料

（窓口：介護支援課 TEL 092-580-1860）

第1号被保険者	本人の前年の所得と世帯の市民税の課税状況で決まります。年金が一定額以上ある人は年金から天引きされ、その他の人は金融機関やコンビニエンスストアで納付書を使って納付するか、または口座振替で納めます。
第2号被保険者	加入している医療保険の算定方式で決まります。健康保険の保険料と併せて納めます。※保険料については、加入している健康保険組合に問い合わせてください。



介護保険のサービス

介護保険のサービスを利用するには、事前に要介護認定申請が必要です。

（窓口：介護支援課 TEL 092-580-1860）

項 目	第1号被保険者	第2号被保険者
サービスを利用できる人	寝たきりや認知症などで常に介護が必要な人、常時の介護は必要ないが家事などに支援が必要な人	認知症や脳血管障がいなど加齢による特定疾病で介護が必要になった人
利用料	利用したサービスの費用の1割（一定以上の所得者は2割または3割） ※食費・居住費は全額自己負担です。	

※詳しくは、大野城市ホームページ（日本語）、もしくは介護支援課（市役所1階）の窓口で配布している冊子「介護保険の手引き すこやか」（日本語）を参照してください。

<https://www.city.onojo.fukuoka.jp/s099/050/010/010/20180619182218.html>（日本語）

Education

Enrollment in or Transfer to Elementary School and Junior High School

Item	Details	Contact	Remarks
Enrollment in Elementary School and Junior High School	Health check-up prior to enrollment	Educational Affairs Section Phone: 092-580-1902	Dates and times will be made available in September every year
	Notice of Enrollment	School-Community Cooperation Section Phone: 092-580-1907	In case of enrollment in a national, a prefectural, a private or an international school, you must visit the Education Promotion Section with the document to certify the admission and your personal seal.
Transfer	Moving in		After going through the "moving in" procedure at General Service Center, a designated school notification will be issued on the spot.
	Moving out	After going through the "moving out" procedure at General Service Center, a student transfer notification will be issued on the spot.	

* In the case of moving into Onojo City from abroad, please contact School-Community Cooperation Section.

Education Aid

Item	Details	Contact	Remarks
Free Preschool Education	Childcare fee is subsidized for families with a child aged 3 or older who has been enrolled in a kindergarten or authorized "Kodomo-En" (Kindergarten Section). (Fee for extended hours and lunch fee will be subsidized for applicable families.)	Childrearing Support Section Phone: 092-580-1864	Not eligible, if your child has been enrolled in a kindergarten which made a transition to "Child • Child-rearing Support New System" (Kodomo • Kosodate Shien Shin-Seido)
School Expense Subsidy	Financial support is offered to those who have difficulty paying necessary expenses such as school supplies costs.	Educational Affairs Section Phone: 092-580-1902	When moving to Onojo City from overseas, passports of all family members who are living in the same household and aged 18 or over are necessary.
Scholarship	We provide scholarships to individuals or their guardians who have resided in the city for one year or more, have outstanding academic, cultural, or sports achievements, and are facing financial difficulties that make it challenging to pursue education at high schools, technical colleges or universities (excluding junior colleges and graduate schools). (Cannot be combined with grant-type scholarships from other organizations.)		Application is available around June - July every year. (Limit: about 7 people)
Free School Lunch Program	Free school lunches are provided at elementary and junior high schools. In addition, parents or guardians of students who do not eat school lunches at these schools will receive a benefit equivalent to the cost of the ingredients.	Educational Affairs Section Phone: 092-580-1902	

教 育

小・中学校の入学・転校

項 目	内 容	窓 口	備 考
小・中学校 入学	入学前の 健康診断	教育総務課 Tel 092-580-1902	日時は毎年9月頃に 通知します。
	入学通知	学校・地域連携課 Tel 092-580-1907	国・県・私立・外国人 学校に入学する場 合は、入学許可証等 の入学することがわ かる書類を持ってき てください。
転 校	転入		総合窓口センターで 転入届を行い、その 場で就学校指定通 知書が交付されま す。
	転出	総合窓口センターで 転出届を行い、その 場で就学者異動通 知書が交付されま す。	

※海外から大野城市に転入した場合は、学校・地域連携課へご相談ください。

教育援助

項 目	内 容	窓 口	備 考
幼児教育の 無償化	幼稚園や認定こども園（幼稚園部分）の満3歳以上の園児がいる家庭に保育料を補助します。（該当する家庭には預かり保育や給食費への補助もあり）	子育て支援課 Tel 092-580-1864	
就学援助	経済的な理由で学用品費など学校での学習に必要な費用の支払いが難しい人に援助しています。	教育総務課 Tel 092-580-1902	海外から転入した場合は、生計が同一である18歳以上の家族全員のパスポートが必要になります。
奨学金制度	本人または保護者が市内に1年以上居住していて、学業や文化・スポーツの成績が優秀な人で経済的な理由により、高等学校や高等専門学校・大学（短期大学・大学院を含まない）で就学することが難しい人に奨学金を支給しています。（他団体の給付型奨学金との併給は不可）		例年、6～7月頃に募集を行っています。（定員7名程度）
学校給食の無償化	小中学校において無償で給食を提供し、また、小中学校で給食を食べていない児童生徒の保護者に対して、食材費相当額の給付を行います。	教育総務課 Tel 092-580-1902	

Mirai Kyoshitsu Compass (Adaptation Guidance Classes) • Classes for Children with Disabilities

Item	Details	Contact
Mirai Kyoshitsu Compass (Adaptation Guidance Class)	Providing a place for those unwilling or unable to attend school for various reasons. We provide guidance with the aim of enabling children to live in a community and achieve social independence.	Education Support Center (Educational Support Section) Phone: 092-580-1877
Kotobano-Kyoushitsu (Pull-out Support Class)	For pupils (elementary school students) and students (junior high school students) enrolled in regular classes who have hearing or language impairments, or who have communication skill issues. There is Kotobano-Kyoushitsu for class attendance support, at Ono Kita Elementary School, Tsukinoura Elementary School, and Shimoori Elementary School. (For junior high school students, there is a place for the youth called 'Yu-pure'.)	
Special Support Class	For elementary school students and junior high school students who require special support in both learning and daily life. Supports are established in all elementary and junior high schools within the city.	

Educational Counseling

Item	Details	Contact	Remarks
Educational Counseling	Educational counseling is available for concerns such as bullying, school refusal, student guidance issues, and other school-related matters. Specialized staff, school counselors, and school social workers are available to provide support.	Education Support Center (Education Support Section) Phone: 092-580-1877	Experts can provide counseling not only by phone and in person but also through home or school visits.



未来教室コンパス（適応指導教室）・障がいのある子どもたちのための教室

項目	内容	窓口
未来教室コンパス (適応指導教室)	様々な理由から学校へ行くことができない児童・生徒の居場所づくり。集団生活ができ社会的に自立することを目的とした指導を行っています。	教育サポートセンター (教育支援課内) Tel 092-580-1877
ことばの教室 (通級指導教室)	対象は通常学級に在籍し、聴覚、言語等に障がいのある児童生徒やコミュニケーション能力に課題のある児童生徒。大野北小学校、月の浦小学校及び下大利小学校にことばの教室があります。(中学生教室は青少年の居場所(ユープレ))	
特別支援学級	対象は学習面・生活面において、特別な支援を必要とする児童生徒。市内のすべての小中学校に設置されています。	

教育相談

項目	内容	窓口	備考
教育相談	いじめや不登校、その他の児童生徒の指導上の課題に関する相談や、学校での困りごとについて教育相談を行っています。専門スタッフ、スクールカウンセラー、スクールソーシャルワーカーがいます。	教育サポートセンター (教育支援課内) Tel 092-580-1877	電話相談や来所相談の他、学校や家庭を訪問しての相談もできます。



Living

Water • Sewage • Gas • Electricity • Telephone



	Getting connected	Canceling Services	Rates	Payment Method	Contact
Water Sewage	Apply by sending a postcard provided at your new residence *Applications are also accepted online	Notify 5 days before moving out	Pay water and sewage rates together	Payments can be completed by using payment slips at financial institutions, Onojo City Office, each regional administrative center, convenience stores, smartphone app payments, or automatic bank withdrawal.	Rate Institution Section Phone: 092-580-1923
Gas	Confirm the type of gas available at your new living place and call a gas company (Visit of a representative of the gas company is necessary to connect the gas.)	Notification in advance necessary	Monthly Payment When moving out, payment by the day (rate until the date of moving-out)	Payments can be completed by using payment slips at each company, financial institutions, or automatic bank withdrawal.	(City Gas) Saibu Gas Phone: 092-592-6235
Electricity	Call Kyushu Electric Power Co. in advance	Call Kyushu Electric Power Co. in advance			Kyushu Electric Power Co., Fukuoka Minami Phone: 0120-986-207
Landline Telephone (NTT)	Call NTT in advance	Call NTT in advance			NTT 116 (No telephone exchange number) Foreign Language Speaking Staff: Toll free: 0120-064-337

Municipal • Prefectural Housing



Item	Eligible Person	Application Period	Contact
Municipal Housing	Those who have registered their residency in Onojo City more than 1 year or have worked at a workplace in Onojo City more than 2 years. (Conditions such as income restriction apply)	April (Entry onto the waiting list only)	Property Management Section Phone: 092-580-1824
Prefectural Housing	Those who went through resident registration. (There are other conditions to apply)	Four times a year *Recruitment months vary depending on the fiscal year. *Housing opportunities are constantly available.	Fukuoka-ken Jutaku Kyokyu Kousha Phone: 092-713-1683
Urban Renaissance Agency	Those who satisfy certain conditions of income level. (There are other conditions to apply)	Anytime	Urban Renaissance Agency Toll Free: 0120-555-795

The English name of each company is referred to the official HP of each company.

Consumer Affairs

Contact	Phone Number	Reception Time	Available Language	Counseling Method
Onojo City Consumer Affairs Center	◆Japanese 092-580-1968 ◆English <Community Culture Section> 092-580-1876 (Interpretation)	Mon-Fri (Closed on national holidays) 9:30am - 12:00pm 1:00pm - 4:30pm	English Chinese Korean (In person)	By Telephone or In Person

住まいと暮らし

水道・下水道・ガス・電気・電話

項目	使用開始方法	使用中止	料金	支払方法	窓口
水道 下水道	引越し先に置いてあるはがきで申請 ※インターネットでも申請可	5日前までに連絡	水道料金と下水道使用料を合わせて支払う。	金融機関・市役所・各地域行政センター・コンビニエンスストア・スマートフォンアプリ決済等で納付書を使って納付、または口座自動引き落とし	料金施設課 TEL 092-580-1923
ガス	引越し先のガスの種類を確認し、ガス会社に電話(業者と本人の立会いが必要)	事前連絡が必要	その月の使用料を支払う。引越し場合は使用日までの日割り計算で支払いをする。	金融機関・会社窓口にて納入通知書で納付、または口座自動引き落とし	(都市ガス) 西部ガス TEL 092-592-6235
電気	事前に電話	事前に電話			九州電力 福岡南 TEL 0120-986-207
固定電話 (NTT)	事前に電話	事前に電話			NTT TEL116 (局番なし) 外国語対応 TEL 0120-064-337



市営・県営住宅

項目	対象者	受付時期	窓口
市営住宅	市内に1年以上住民登録している人、または市内の事業所に2年以上勤務している人(所得制限など入居の条件があります)	4月募集 (入居補欠者として登録)	財産管理課 TEL 092-580-1824
県営住宅	住民登録をしている人 (入居の条件があります)	年4回 ※募集月は年度により変わります。 ※常時募集住宅があります。	福岡県住宅供給公社 TEL 092-713-1683
UR都市機構	基準以上の収入がある人 (入居の条件があります)	随時募集	UR都市機構 TEL 0120-555-795

消費生活

相談先	電話番号	受付時間	対応言語	相談形態
大野城市 消費生活センター	◆日本語 092-580-1968 ◆英語での問い合わせ先 コミュニティ文化課 092-580-1876 (通訳)	月～金 (祝日を除く) 9:30～12:00 13:00～16:30	英語 中国語 韓国語 (面接時通訳)	電話 面接

Waste disposal

Please place your garbage in the city-designated waste disposal bags. They are sold at supermarkets and convenience stores. As the bags are collected at night, please place your waste in a designated area from evening to 10 o'clock at night. For further details, please refer to "How to dispose of your garbage in Onojo City Digest Version (English)"

*You can check the details on the HP of Onojo City (Useful Information for Foreign residents)
<https://www.city.onojo.fukuoka.jp/s021/020/120/010/020/030/93873.html>



Item	Details	Contact	Remarks
Selling and Offering Second hand Items	Offering second hand bicycles and steel furniture (Bicycles are not free)	Kasuga Onojo Recycle Plaza Phone: 092-596-7066	6 times a year, Recycle Exhibition Dates appear in the City Magazine "Onojo" (Japanese Only) and "Joe's NEWS" * (English only)
Dog Registration and Rabies Prevention	<p>Dogs aged 91 days and older must be registered to Onojo City and vaccinated against rabies once a year.</p> <p>Dog Registration If your dog is microchipped: • Registering a change of ownership information in the Ministry of the Environment database will serve as the dog registration process. The microchip is considered as a registration tag (no physical tag will be issued).</p> <p>If your dog is not microchipped: • If you own a dog that is 91 days or older, please complete the registration process within 30 days. ◆The registration tag issuance fee 3,000 yen per dog</p> <p>Rabies Vaccination ◆Issuance fee for rabies vaccination certificate 550 yen per dog</p>	Recycling-Based Society Promotion Section Phone: 092-580-1887	<p>◆Registration is required only once in the lifetime of the dog *When moving away from Onojo, you are required to go through dog registration again at the municipal office your new area. (free of charge)</p> <p>◆Rabies Vaccination must be received once a year. *Available at veterinary hospitals.</p>

*Joe's NEWS (English) <https://www.city.onojo.fukuoka.jp/s021/020/120/010/020/090/10920.html>

Ministry of the Environment Database: "Registration of Microchip Information for Dogs and Cats" (External site)



ごみの出し方

ごみは有料の「大野城市指定ごみ袋」に入れて出してください。指定ごみ袋は、スーパーマーケットやコンビニエンスストアなどで販売しています。また、ごみ収集は夜間に行っていますので、夕方から夜 10 時まで決められた場所に出してください。

詳しくは、「大野城市ごみの正しい出し方 ダイジェスト版」をご覧ください。

※大野城市ホームページ（外国人のためのお役立ち情報）にも掲載しています。

<https://www.city.onojo.fukuoka.jp/s021/020/120/010/020/030/93873.html>



リサイクル・ペット

項目	内容	窓口	備考
リサイクル品の提供	自転車・スチール家具等がほしい人にリサイクル品を提供（自転車は有料）	春日大野城リサイクルプラザ Tel 092-596-7066	年6回程度（開催日は、広報「大野城」（日本語）および「Joe's NEWS*」（英語）に掲載）
犬の登録・狂犬病予防注射済票の交付	<p>生後91日以上の子犬は、大野城市への登録と毎年1回の狂犬病予防注射が必要です。</p> <p>犬の登録 犬にマイクロチップを装着している場合</p> <ul style="list-style-type: none"> 環境省データベースへの所有者情報の変更登録をすることで、犬の登録手続きとなります。 <p>また、マイクロチップが鑑札とみなされず（鑑札は交付されません）。</p> <p>犬にマイクロチップを装着していない場合</p> <ul style="list-style-type: none"> 生後91日以上の子犬を飼い始めたら30日以内に登録手続きをしてください。 <p>◆鑑札交付手数料 1頭 3,000円</p> <p>狂犬病予防注射 ◆狂犬病予防注射済票交付手数料 1頭 550円</p>	循環型社会推進課 Tel 092-580-1887	<p>◆登録は生涯1回</p> <p>※転出したときは、転出先で届け出が必要（手数料無料）</p> <p>◆狂犬病予防注射は毎年1回</p> <p>※動物病院等で受けることができます。</p>

※Joe's NEWS（英語）<https://www.city.onojo.fukuoka.jp/s021/020/120/010/020/090/10920.html>

環境省データベース「犬と猫のマイクロチップ情報登録」（外部サイト）



Activities in Local Communities

Item	Details	Period	Remarks
Cleaning Days	The activity called “Clean City Onojo” is a beautification project held in each self-governing community*1. Activities such as cleaning roads, pulling up weeds at parks, etc. are taking place.	Twice a year (Spring/Autumn) (Date and time are decided by each self-governing community.)	
Summer Festivals/ Autumn Festivals	Festivals with bon dance, food stands, games, etc. are held in each self-governing community*1.	From the end of July to the end of October (Date and time are decided by each self-governing community.)	
Traditional Events	Japanese traditional events such as Mochitsuki (rice cake pounding) and bonfires are held in each self-governing community*1.	<ul style="list-style-type: none"> ● Mochitsuki (rice cake pounding): December ● Bonfire: at the beginning of January (Date and time are decided by each self-governing community.) 	Some self-governing communities might not have these events.
Sport Festivals	Sports events such as sports meets with various events, ground golf and unicurl competitions held by each self-governing community and Community Operating Council	Spring/Autumn	Events in sports meets vary depending on each self-governing community and community operating council.
Entertainment Festivals	Entertainment events such as performance presentations, exhibitions of art works held held by the self-governing community and Community Operating Council.	Autumn/Winter	Contents vary depending on each self-governing community and community operating council
Self-governing Community Fee/Neighborhood Association Fee	These fees are for managing the operation and activities of self-governing communities and neighborhood associations.		The amount and the payment method vary by each self-governing community.

*1・・・An area self-governed by local citizens. There are 28 self-governing communities in Onojo City and various activities including the ones listed above are held for promoting better community development. The contact number of each self-governing community at each public hall is on page 71.

*2・・・An organization that self-governing community and various groups in the same communities join together. It is established in each of 4 community areas and various activities including the ones listed above are held to promote community development.

Driver's License Card

If you wish to drive a car, motorcycle, or any other vehicle, you need to obtain a Japanese driver's license. Driving without a license will result in severe penalties.

If you have a valid driver's license issued by an administrative agency in a foreign country, you can apply for a Japanese driver's license with partial exemption of the driver's license test. For more information, please visit the Fukuoka Prefectural Police website.

(<https://www.police.pref.fukuoka.jp/kotsu/unshi/013.html>)



地域活動

	内 容	期 日	備 考
一斉清掃	「クリーンシティおおのじょう」という名称で、区（※1）ごとに一斉に道路清掃や公園の草取りなどが行われます。	春・秋の年2回 （日時は各区で決定）	
夏祭り・秋祭り	盆踊り、夜店の出店、くじ引きなどによるお祭りで、区ごとに行われます。	7月下旬から10月下旬 （日時は各区で決定）	
伝統行事	日本の伝統行事である餅つきやどんど焼き（火祭り行事）が、各区で行われます。	●餅つき：12月 ●どんど焼き：1月上旬 （日時は各区で決定）	開催されない区もあります。
スポーツ大会	各種目を集めた運動会、グラウンドゴルフ大会、ユニカール大会など、区やコミュニティ運営協議会（※2）により開催されるスポーツ大会です。	春・秋ごろ	種目等は区やコミュニティ運営協議会によって異なります。
芸能祭	芸能披露の発表会、芸能作品の展覧会など、区やコミュニティ運営協議会により開催される芸能イベントです。	秋から冬ごろ	内容は区やコミュニティ運営協議会によって異なります。
区費・組費	区や区の隣組に加入するための費用です。この費用は区の運営・活動を行うための経費等に使われています。		金額と支払方法は、区によって異なります。

※1・・・地域住民が住民自治のために組織した地域のことです。大野城市には28の区があり、よりよい地域を目指して、上記を含めた様々な活動が行われています。区の連絡先は、72ページの公民館となります。

※2・・・地区コミュニティ内で活動する区や各種団体が一体となった組織のことです。4地区コミュニティごとにあり、上記を含め、地区コミュニティ内の発展のため、様々な活動を行っています。

運転免許証

日本で自動車・バイクなどを運転する場合には、日本の運転免許を取得する必要があります。免許を持たないで運転した場合、重く罰せられます。

なお、外国等の行政庁等が発行した有効な運転免許をお持ちの方は、運転免許試験の一部を免除して、日本の運転免許を取得する手続きを申請することができます。詳しくは福岡県警察のホームページをご覧ください。

(<https://www.police.pref.fukuoka.jp/kotsu/unshi/013.html>)



Tax

Item	Details	Payment Period	Contact	Payment Method	
Municipal Tax	Municipal and Prefectural Tax	Taxes are imposed annually on individuals living in Onojo City as of January 1 st . 【Filing】 Those who had income in the previous year must file by March 15 th in Onojo City office. However, those who have filed income tax have no need to file for these taxes.	June August October January (4 times a year)	Municipal Taxation Section Phone: 092-580-1828	Payments can be completed by using payment slips at financial institutions, convenience stores, smartphone app payments, or automatic bank withdrawal.
	Property Tax • City Planning Tax	As of January 1 st , Property Tax is imposed on a person who owns land, buildings and depreciable property every year. City planning tax is additionally imposed on a person who owns building and land property in an urbanization promoting area.	April • July • September • December (4 times a year)	Municipal Taxation Section Phone: 092-580-1829	
	Light Vehicle Tax	A light vehicle tax is imposed on a person who owns a light vehicle as of April 1 st .	May (Once a year)	Municipal Taxation Section Phone: 092-580-1827	
	National Health Insurance Tax	National Health Insurance tax is imposed on a householder of a household which has enrolled in National Health Insurance and is used for payment of medical expenses. The level of taxation is imposed according to income (Per-Income Levy) plus the amount imposed on each member of the community and their households (Taxation on a per capita basis • Per-Household Levy).	Every month from June to the following March (10 times)	National Health Insurance and Pension Section Phone: 092-580-1846	
	Corporate Tax	For a business, corporate tax is imposed in accordance with the Japanese business year.	self-assessment and payment	Municipal Taxation Section Phone: 092-580-1827	
Inquiries about Other taxes • Contact	National Tax (Income Tax, Inheritance Tax, Donation Tax) Chikushi Taxation Office Phone: 092-923-1400				
	Prefectural Tax (Real estate acquisition Tax, Vehicle Tax, Business Tax) Prefectural Tax Office, Chikushi Phone: 092-513-5573				



License Plate of Onojo City
(Motor bicycle with a displacement of 50cc or less)

税 金

項目	内容	納期	窓口	納付方法
市税	市県民税 毎年1月1日現在で市内に住所がある個人に対して、課税されます。 【申告】 前年中に所得があった人は、3月15日までに市に申告をしなければなりません。 ただし、国税(所得税)の確定申告をしている人は市に申告する必要がありません。	6・8・10・1月 (年4回)	市税課 TEL 092-580-1828	金融機関、コンビニエンスストア、スマートフォンアプリ決済等で納付書を使って納付、または口座自動引き落とし
	固定資産税・都市計画税 毎年1月1日現在で土地・家屋・償却資産を所有している人に固定資産税が、市街化区域の土地・家屋には併せて都市計画税が課税されます。	4・7・9・12月 (年4回)	市税課 TEL 092-580-1829	
	軽自動車税 毎年4月1日現在で、バイク・軽自動車を市内に所有している人に課税されます。	5月 (年1回)	市税課 TEL 092-580-1827	
	国民健康保険税 国民健康保険税は、国民健康保険に加入している世帯の世帯主に課税され、医療費の支払いなどに使われます。税額は、所得に応じて課税されるもの(所得割)、加入しているすべての人・世帯に課税されるもの(均等割・平等割)を合計して算出します。	6月から翌年3月までの毎月(10回)	国保年金課 TEL 092-580-1846	
	法人市民税 法人には、事業年度に応じて法人市民税が課税されます。	申告納付	市税課 TEL 092-580-1827	
その他の税金の問い合わせ・相談先	国税(所得税、相続税、贈与税など) 筑紫税務署 TEL 092-923-1400			
	県税(不動産取得税、自動車税、事業税など) 筑紫県税事務所 TEL 092-513-5573			



▲大野城市のナンバープレート(原付自転車50cc以下)▲

Health • Medical Check-Ups

Preventive Vaccinations for Children

Though you can receive the following vaccinations free of charge, you are required to pay full amount in case of receiving after a subject age covered in law. (Vaccination fees vary by each medical institution)

(Contact: Child and Family Center Phone: 092-580-1978)

Maternal and Child Health Handbook app “Onojo Kosodate Navi” (Onojo Childcare Navi)



With this app, you can easily complete digital health questionnaires and vaccination pre-screening forms by scanning a two-dimensional code issued by the city. You can also easily check your health check-up results and vaccination records in the app. If your family members download the app as well, you can share records among family members.

*Also available in foreign languages. Communication costs will be your responsibility.

	Vaccination	Standard Vaccination Age <No. of Vaccinations>	Vaccination Description	Subject Age Covered in Law
Individual vaccination	Rota※ (Rotarix)	2 months on or after birth - 2 weeks on or after birth (The first dose of vaccine is recommended before 14 weeks and 6 days after birth.) <Twice>	<Twice> 27 days or more after the 1 st dose	6 weeks on or after birth - 24 weeks on or after birth
	Rota※ (Rota Teq)	2 months on or after birth - 32 weeks on or after birth (The first dose of vaccine is recommended before 14 weeks and 6 days after birth.) <3 times>	<3 times> 27 days or more after each dose	6 weeks on or after birth - 32 weeks on or after birth
	Hepatitis B	2 months - under 9 months <3 times >	2 times (at intervals of 27 days or more) Once (139 days or more after the 1 st time at the 1 st Stage)	Under 1 year old
	Pentavalent vaccine (Diphtheria, Pertussis, Tetanus, Inactivated Polio Vaccine, Hib)	2 months - under 7 months <3 times in total> After the 3 doses at the 1 st stage, within 6 months to 1 year and a half <once>	1 st time 1 st stage: at intervals of 20 days or more (20-56 day intervals recommended) <3 times> 1 st stage follow-up: 6 months or more after 1 st time at 1 st Stage <3 times>	2 months - under 7 years and 6 months
	DPT (Diphtheria, Pertussis, Tetanus)	2 months - under 1 year old <3 times in total> After the 3 doses at the 1 st stage, within 1 year - 1 year and a half <once>	1 st time at the 1 st Stage : at intervals of 20 days or more (Recommendation: 20-56 day - intervals) <3 times > 1 st Stage follow-up : 6 months or more after 1 st time at 1 st Stage <3 times>	2 months - under 7 years and 6 months
	BCG	5 months - under 8 months <once>	Vaccination < once >	Under 1 year old
	Measles • Rubella • Measles and Rubella (MR)	1 year old - under 2 years old <once>	1 st Stage : <once>	Aged 1
		During the previous academic year just before the enrollment of elementary school <once>	2 nd Stage : <once>	During the previous 1 year just before the enrollment of elementary school
	Chickenpox (★) P24	1 year - under 1 year and 3 months old <once>	Vaccination <once>	Aged 1-2
		in 6 – 12 months after 1 st Stage <once>	3 months or more after 1 st time (Recommendation: Between 6 months and 12 months) <once>	
DT (Diphtheria and Tetanus)	11 years old <once>	2 nd Stage : <once>	Aged 11 - 12	

子どもの予防接種

接種費用は無料ですが、法上の対象年齢を超えると全額自己負担となります。(金額は医療機関によって異なります)

(窓口：こども家庭センター TEL 092-580-1978)

母子健康手帳アプリ「おおのじょう子育てナビ」

このアプリでは、市が発行する二次元コードを読み取ることで、デジタル問診票や予防接種予診票を簡単に入力でき、健診結果や予防接種をアプリで簡単に確認できます。また、ご家族でダウンロードすると、家族間で記録の共有が可能です。

※外国語にも対応しています。通信費用はご自身の負担になります。



	接種の種類	標準的な接種年齢 ＜接種回数＞	接種方法	法上の対象年齢
個別 接 種	ロタ (ロタリックス)	出生2カ月後から 24 週 0 日後まで (初回接種は 出生 14 週 6 日後までに 行うことが望ましい) ＜2回＞	27 日以上の間隔で2回接種	出生 6 週 0 日後 から 24 週 0 日後
	ロタ (ロタテック)	出生2カ月後から 32 週 0 日後まで (初回接種は 出生 14 週 6 日後までに 行うことが望ましい) ＜3回＞	27 日以上の間隔で3回接種	出生 6 週 0 日後 から 32 週 0 日後
	B型肝炎	生後2カ月～9カ月未満 ＜3回＞	27 日以上の間隔で 2 回接種 1 回目から 139 日以上あけて 1 回接種	1 歳未満
	五種混合 (ジフテリア ・百日せき・破傷風・ ポリオ・ヒブ)	生後2カ月～7カ月未満 ＜合計3回＞ 1 期初回 (3 回) 終了後、 6 カ月～1 年 6 カ月の間 ＜1 回＞	1 期初回: 20 日以上の間隔で (20～56 日の間隔が望まし い) 3 回接種 1 期追加: 1 期初回 (3 回) 終了後、6 カ月以上あけて 1 回接種	生後 2 カ月～7 歳 6 カ月未満
	三種混合 (ジフテリア ・百日せき・破傷風)	生後2カ月～1 歳未満 ＜合計3回＞ 1 期初回 (3 回) 終了後、 1 年～1 年 6 カ月の間 ＜1 回＞	1 期初回: 20 日以上の間隔で (20～56 日の間隔が望まし い) 3 回接種 1 期追加: 1 期初回 (3 回) 終了後、6 カ月以上あけて 1 回接種	生後 2 カ月～7 歳 6 カ月未満
	BCG	生後 5 カ月～8 カ月未満 ＜1 回＞	1 回接種	1 歳未満
	麻しん風しん混合 (M R)・麻しん・風しん	1 歳～2 歳未満 ＜1 回＞ 小学校就学前の 1 年間 ＜1 回＞	1 期: 1 回接種 2 期: 1 回接種	1 歳～2 歳未満 小学校就学前の 1 年間
	水痘	1 歳～1 歳 3 カ月未満 ＜1 回＞ 1 回目終了後、6 カ月～ 1 2 カ月の間＜1 回＞	1 回接種 1 回目終了後、3 カ月以上の 間隔で (6 カ月～12 カ月の間 が望ましい) 1 回接種	1 歳～3 歳未満
	二種混合 (ジフテリア ・破傷風)	11 歳＜1 回＞	2 期: 1 回接種	11 歳～13 歳未 満

	Vaccination	Commencing Vaccination Age <No. of Vaccinations>	Vaccination Description	Subject Age Covered in Law
Individual Vaccination	Hib	Standard Vaccination Age First dose Between 2 months and 6 months of age <4 times in total>	(1st Time Immunity) at intervals of 27 days or more (20 days or more if a doctor permits) during 11 months following birth (Recommendation: 27-56 day - intervals) <3 times> *In the case of failure to receive 2 nd or 3 rd vaccination of "1 st Time Immunity" within 12 months following birth, no vaccination available afterward. Follow-up vaccination (1 st Time Immunity) available.	2 months - before 5 th birthday
		First dose Between 7 months and 11 months of age <3 times in total>	(Follow-up) 7 months or more after 3 rd vaccination of "1 st Time vaccination" (Recommendation: 7-13 months) <once> *In the case of failure to receive 2 nd or 3 rd vaccination of "1 st Time Immunity" within 12 months following birth, 27 days or more (20 days or more if a doctor permits) after the last vaccination	
		First dose between 1 year and under 5 years old <Once>	(1st Time Immunity) at least 27 days or more (20 days or more if a doctor permits) between 1 st and 2 nd vaccinations, during 11 months following birth (Recommendation: 27-56 days) <twice> *In the case of failure to receive 2 nd vaccination of "1 st Time Immunity" within 12 months following birth, no vaccination available afterward. Follow-up vaccination (1 st Time Immunity) available.	
			(Follow-up) 7 months or more after 2 nd vaccination of "1 st Time" vaccination (Recommendation: 7-13 months) <once> *In the case of failure to receive 2 nd vaccination of "1 st Time Immunity" within 12 months following birth, 27 days or more (20 days or more if a doctor permits) after the last vaccination	
	Pneumococcus among children	Standard Vaccination Age First dose Between 2 months and 6 months of age <4 times in total>	(1st time immunity) at intervals of 27 days or more during 23 months following birth (Recommendation: during 12 months) <3 times> *In the case of failure to receive 2 nd or 3 rd vaccination of "1 st Time Immunity" within 24 months following birth, no vaccination available afterward. Also, in case of failure to receive 2 nd vaccination within 12 months, no 3 rd vaccination available afterward. "Follow-up" vaccination available.	2 months - before 5 th birthday
		First dose Between 7 months and 11 months of age <3 times in total>	(Follow-up) 60 days and more after the last vaccination, must be received from 12 months old and later (Standard: 12 -15 months old) < once >	
		First dose Between 7 months and 11 months of age <3 times in total>	(1st time immunity) at least 27 days or more between 1 st and 2 nd vaccinations, during 23 months following birth (Recommendation: during 13 months) <twice> *In the case of failure to receive 2 nd vaccination of "1 st Time Immunity" within 24 months following birth, no vaccination available afterward. "Follow-up" vaccination available.	
		First dose at 1 year old <Twice in total>	(Follow-up) 60 days and more after the last vaccination, must be received from 12 months old and later < once >	
		First dose between 2 years and under 5 years old <Once>	at least 60 days between two vaccinations <Twice >	
	One time			



	接種の 種 類	接種開始年齢 ＜接種回数＞	接種方法	法上の対象年齢
個別 接 種	ヒブ	標準的な接種年齢 初回接種 生後 2 カ月～6 カ月の 場合＜合計 4 回＞	初回：生後 12 カ月になるまでに 27 日（医師が認める場合は 20 日）以上の間隔で（27～56 日の間隔が望ましい）3 回接種 ※2 回目・3 回目が生後 12 カ月を超えた場合は接種しない。追加接種は可能。 追加：3 回目から 7 カ月以上の間隔で（7～13 カ月の間が望ましい）1 回接種 ※生後 12 カ月を超えたために、2 回目・3 回目を接種できなかった場合の追加は、前回の後 27 日（医師が認める場合は 20 日）以上の間隔で 1 回接種	生後 2 カ月～ 5 歳未満
		初回接種 生後 7 カ月～11 カ月の 場合＜合計 3 回＞	初回：生後 12 カ月になるまでに 27 日（医師が認める場合は 20 日）以上の間隔で（27～56 日の間隔が望ましい）2 回接種 ※2 回目が生後 12 カ月を超えた場合は接種しない。追加接種は可能。 追加：2 回目から 7 カ月以上の間隔で（7～13 カ月の間が望ましい）1 回接種 ※生後 12 カ月を超えたために、2 回目を接種できなかった場合の追加は、前回の後 27 日（医師が認める場合は 20 日）以上の間隔で 1 回接種	
		初回接種 1 歳～5 歳未満 の場合＜1 回＞	1 回接種	
	小児用 肺炎球菌	標準的な接種年齢 初回接種 生後 2 カ月～6 カ月 の場合＜合計 4 回＞	初回：生後 24 カ月になるまでに（生後 12 カ月までが望ましい）27 日以上の間隔で 3 回接種 ※2 回目・3 回目が生後 24 カ月を超えた場合は接種しない。また、2 回目が生後 12 カ月を超えた場合は、3 回目は接種しない。追加接種は可能。 追加：前回から 60 日以上あけ、生後 12 カ月以降に 1 回接種 ※標準的な接種期間は、生後 12～15 カ月の間	生後 2 カ月～ 5 歳未満
初回接種生後 7 カ月～ 11 カ月の場合＜合計 3 回＞	初回：生後 24 カ月になるまでに（生後 13 カ月までが望ましい）27 日以上の間隔で 2 回接種 ※2 回目が生後 24 カ月を超えた場合は接種しない。追加接種は可能。 追加：前回から 60 日以上あけ、生後 12 カ月以降に 1 回接種			
初回接種 1 歳の場合 ＜合計 2 回＞	60 日以上の間隔で 2 回接種			
初回接種 2 歳～5 歳未満 の場合＜1 回＞	1 回接種			



	Vaccination	Standard Vaccination Age <No. of Vaccinations>	Vaccination Description	Subject Age Covered in Law
Individual vaccination	Japanese Encephalitis (※)	3 years old <Twice in total>	1 st time at the 1 st Stage : 6 days or more between two vaccinations (Recommendation: 6-28 days) <Twice>	6 months - under 7 years and 6 months
		4 years old <once>	1 st Stage follow-up : after 6 months or more from the last vaccination (Recommendation: a year later) <once>	
		9 years old <once>	2 nd Stage : <once>	Aged 9 - 12

*Those born between April 2, 2006, and April 1, 2007, and under 20 years old, can receive missed vaccinations as routine immunizations. For more details, please contact your physician or inquire for further information.

	Vaccination	Vaccination Age <No. of Vaccinations>	Vaccination Description		
			Vaccine	Intervals(basic rule)	Intervals in case of inevitable reasons
Individual vaccination	Uterine Cervix Cancer	<p style="text-align: center;">Standard Vaccination Age <Junior High School 1st Grader ></p> <p>Elementary grade 6 - high school grade 1 girls <3 times in total></p> <p>*If the first dose is administered before the age of 15, a total of 2 doses are required.</p>	Cervarix	<ul style="list-style-type: none"> ◆1st time ◆2nd time: 1 month from 1st time ◆3rd time: 6 months from 1st time 	<ul style="list-style-type: none"> ◆1st time ◆2nd time: 1 month or more after the 1st injection ◆3rd time: 5 months or more after the 1st injection and 2 and a half months or more after the 2nd injection
			Gardasil Silgard	<ul style="list-style-type: none"> ◆1st time ◆2nd time: 2 months from 1st time ◆3rd time: 6 months from 1st time 	<ul style="list-style-type: none"> ◆1st time ◆2nd time: At least 1 month from the first injection ◆3rd time: At least 3 months from the second injection <p>*It is desirable to complete three vaccinations within one year.</p>
			Silgard (*2 doses)	<ul style="list-style-type: none"> ◆First time ◆Second time: 6 months after the first time 	<ul style="list-style-type: none"> ◆First time ◆Second time: at least 5 months from the first time <p>*It is desirable to complete three vaccinations within one year.</p>

*Routine RSV vaccination for pregnant women is scheduled to begin on April 1st, 2026.
For more information, please visit the city website.

Subsidy program for reimmunization costs of routine vaccinations after hematopoietic cell transplantation

◆Eligibility

Persons whose doctor deems revaccination necessary due to hematopoietic cell transplantation, as immunity from routine immunizations administered before transplantation has decreased or disappeared.

*Prior approval is required before receiving revaccination. Please be sure to inquire before vaccination.

◆Inquiries in foreign languages

Community Culture Section

Phone: 092-580-1876 (English)

E-mail: shakai@city.onojo.fukuoka.jp (English, Chinese, Korean)



	接種の種類	標準的な接種年齢 <接種回数>	接種方法	法上の対象年齢
個別接種	日本脳炎(※)	3歳<合計2回>	1期初回：6日以上の間隔で(6~28日の間隔が望ましい)2回接種	生後6カ月~7歳6カ月未満
		4歳<1回>	1期追加：前回の後、6カ月以上の間隔で(約1年後が望ましい)1回接種	
		9歳<1回>	2期：1回接種	9歳~13歳未満

※2006年4月2日~2007年4月1日生まれの20歳未満の人で、接種機会を逃した人は、不足分を定期接種として受けられます。詳しくは、かかりつけ医に相談するか、問い合わせてください。

	接種の種類	接種対象年齢 <接種回数>	接種方法		
			ワクチン	間隔(原則)	変更が必要な場合の間隔
個別接種	子宮頸がん	標準的な接種年齢 中学1年生	シルガード	◆初回 ◆2回目：初回から2カ月後 ◆3回目：初回から6カ月後	◆初回 ◆2回目：初回から1カ月以上あける ◆3回目：2回目から3カ月以上あける ※1年以内に3回の接種を終了することが望ましい。
		小学6年生~高校1年生に相当する年齢の女子 <合計3回> ※1回目を15歳未満までに接種した場合は、合計2回		シルガード(※2回)	◆初回 ◆2回目：初回から6カ月後

※令和8年4月1日から妊婦を対象としてRSウイルスワクチン接種の定期化が予定されています。詳しくは市ホームページをご覧ください。

造血細胞移植後定期予防接種ワクチン再接種費用助成事業

◆対象者

造血細胞移植によって移植前に接種した定期予防接種ワクチンの免疫が低下または消失したため、再接種が必要と医師が認める人

※再接種を受ける前に事前に認定を受ける必要があります。必ず接種前にお問い合わせください。

◆外国語での問い合わせ先

コミュニティ文化課

TEL: 092-580-1876 (英語)

E-Mail: shakai@city.onojo.fukuoka.jp (英語・中国語・韓国語)



Vaccinations for Seniors (Influenza • Streptococcus pneumoniae among seniors • COVID-19) • Shingles

(Contact: Health Section Phone: 092-501-2222)

	Vaccination	Vaccination Age	Fee	Remarks
Individual vaccination	Influenza (Epidemic Cold)		Co-payment Amount 1,500 yen (tax-exempt households and those on welfare can receive it free by application.) *Those outside of the vaccination age are required to pay full amount.	◆Once a year ◆Not mandatory
	Streptococcus pneumoniae among seniors	◆Aged 65 and above ◆Persons who fit the following criteria: ◇Aged 60-64 ◇Have heart, kidney or respiratory complications, or a compromised immune system. ◇Being judged by a doctor that the person fulfills the diagnosis criteria for this vaccination	Further details will be announced on the city website and in the city magazine "Onojo" as soon as they are finalized (tax-exempt households and those on welfare can receive it free by application.) *Those outside of the vaccination age are required to pay full amount.	◆Those who have received the vaccination are not eligible. ◆Not mandatory
	COVID-19		Fee: 7,800 yen (tentative) *The co-payment amount may be changed. Please check the city website or the city magazine "Onojo" for updates.	◆Once a year ◆Only for those who wish to receive the vaccination.
	Shingles (Herpes Zoster)	◆Aged 65 and above (age as of the end of the fiscal year) ◆Persons who fit the following criteria: ◇Aged 60 to 64 ◇Have severe immune function impairment due to human immunodeficiency virus (HIV) infection (equivalent to Level 1 of the Physical Disability Handbook)	Live vaccine (1 dose): 4,900 yen Inactivated vaccine (2 doses): 10,000 yen per dose (20,000 yen for two doses) Those from tax-exempt households and those receiving public assistance can receive it free of charge upon application.	◆Those who have previously received the vaccination should consult a doctor. ◆Only for those who wish to receive the vaccination.

高齢者の予防接種(インフルエンザ・肺炎球菌・新型コロナウイルス感染症)・带状疱疹

(窓口：健康課 TEL 092-501-2222)

	接種の種類	接種年齢	費用	備考
個別接種	インフルエンザ (流行性風邪)		自己負担額 1,500円 (市民税非課税世帯・生活保護世帯は、申請により免除) ※接種年齢に該当しない人は全額自己負担	◆毎年1回 ◆接種希望者のみ
	肺炎球菌	◆65歳以上 ◆60歳以上 65歳未満で、心臓・腎臓・呼吸器・免疫の障がいがある人のうち、予防接種診断基準を満たすと医師が判断する人	詳細が決まり次第、市ホームページ、広報「大野城」でお知らせいたします。(市民税非課税世帯・生活保護世帯は、申請により免除) ※接種年齢に該当しない人は全額自己負担	◆過去に接種したことのない人 ◆接種希望者のみ
	新型コロナウイルス感染症		7,800円(予定) ※自己負担額は変更の可能性がります。市ホームページ、広報「大野城」でご確認ください。	◆毎年1回 ◆接種希望者のみ
	带状疱疹	◆65歳以上(年度末年齢) ◆60歳から64歳でヒト免疫不全ウイルスにより免疫の機能に重い障がいのある方(身体障害者手帳1級程度)	生ワクチン(1回接種) 4,900円 不活化ワクチン(2回接種) 10,000円 (2回で20,000円) (市民税非課税世帯・生活保護世帯は、申請により免除)	◆過去に接種したことのある人は医師の確認が必要 ◆接種希望者のみ

“Kenko Pamphlet” • Health Promotion Class • Holiday and Night-time Emergency Medical Clinic

(Contact: Health Section Phone: 092-501-2222)

Item	Details
“Kenko Pamphlet” (a leaflet on medical information such as check-ups, vaccinations)	We are providing a medical information leaflet titled “Kenko Pamphlet” (written in Japanese only) to all households in Onojo City. It contains information on a general medical check-up for adults and vaccinations schedules.
Health Promotion Class	We are holding visiting lectures regarding health promotion and health promotion classes.
Holiday and Night-time Emergency Medical Clinic	A duty doctor examines a patient on holidays or at night. You can check information on night time and holiday doctors in Japanese and English on the following website of Onojo City https://www.city.onojo.fukuoka.jp/s021/020/120/010/020/050/93875.html Please refer to P77 regarding websites containing information in only Japanese
Multilingual consultation for medical inquiries	Please use the website of Fukuoka City International Foundation for information such as telephone consultations and medical facility searches for foreigners living in Fukuoka Prefecture. https://www.fcif.or.jp/consultation/health/

健康パンフレット・健康教室・休日夜間当番医

(窓口：健康課 TEL 092-501-2222)

項目	内容
健康パンフレット	成人総合健診、予防接種などの日程を記載しているパンフレット（日本語）を全家庭に配布しています。
健康教室	健康づくりに関する出前講座や各種健康教室を開催しています。
休日夜間当番医	休日・夜間の診療は、当直医が対応しています。英語による当番医の情報は市HP下記のサイトで確認できます。 https://www.city.onojo.fukuoka.jp/s021/020/120/010/020/050/93875.html 日本語のみによる情報サイトはP78を参照してください。
医療に関する多言語相談	福岡県内に住む外国人向けの電話相談や医療機関検索などの情報が福岡よかトピア国際交流財団のホームページにありますので利用してください。 https://www.fcif.or.jp/consultation/health/

Maternal and Child Health Handbook app “Onojo Kosodate Navi” (Onojo Childcare Navi)



This app allows you to manage health examination records during pregnancy, track your child's growth and vaccination schedules. When downloaded by your family, you can share records among family members. Additionally, you can make an online reservation for Maternal and Child Health Handbook issuance, healthy parenting advice, Maternity Class and Parenting Class for expecting couples. The app also delivers notifications for parenting information and event announcements from the city.

*Also available in foreign languages. Communication costs will be your responsibility.

Item	Eligible Person	Date	Venue	Reception Time	Remarks
Issuance of Maternal and Child Health Handbook	Pregnant Women	Monday-Friday	Child and Family Center	9:00am-4:00pm	The Maternal and Child Health Handbook is available in Chinese, English, Korean, Portuguese, Filipino (Tagalog), Thai, Vietnamese, Indonesian, Spanish and Nepali. *Please contact below for reservations. It can also be made through the app. ◆Inquiries in foreign languages Community Culture Section Phone: 092-580-1876 (English) E-mail: shakai@city.onojo.fukuoka.jp (English, Chinese, Korean)
Maternity Class (Childbirth Course)		May, August, December	3 rd Floor, Sukoyaka Koryu Plaza (Onojo City Health Center)	9:15am-9:30am	Fee : 200 yen Reservation through the app Childbirth Course: Lecture on childbirth, prenatal exercises, etc. Course for Pregnant Women: Ways to spend pregnancy, talk about nutrition during pregnancy, etc.
Maternity Class (Course for Pregnant Women)		June, September, February			
Maternity Class (Childcare Course)	*Partners and grandparents may also participate.	July, October, March			
Suku Suku Kosodate Kyoshitsu (Child Rearing Class for Expecting Couples)	Pregnant women and partners	May, July, September, November, January, March		1:15pm-1:30pm	Fee : 200 yen per couple Reservation through the app *Details are announced 2 months prior to the class in the City Magazine “Onojo” (Japanese) and “Joe’s NEWS” *(English)



*Joe’s NEWS (English)

<https://www.city.onojo.fukuoka.jp/s021/020/120/010/020/090/10920.html>

母子健康手帳アプリ「おおのじょう子育てナビ」



このアプリでは、妊娠中の健診記録や子どもの成長記録・予防接種のスケジュール管理ができ、ご家族でダウンロードすると、家族間で記録の共有が可能です。

また、母子健康手帳交付の面談・すこやか育児相談・母親教室・両親教室のオンライン予約ができ、プッシュ配信で市の子育て情報やイベントのお知らせなども届きます。

※外国語にも対応しています。通信費用はご自身の負担になります。

項目	対象者	実施日	会場	受付時間	備考
母子健康手帳交付	妊婦	月曜日～ 金曜日	こども家庭センター	9:00～ 16:00	中国語・英語・韓国語・ポルトガル語・フィリピン(タガログ)語、タイ語、ベトナム語、インドネシア語、スペイン語、ネパール語版の母子健康手帳を交付することができます。 ※予約日時は下記までお問い合わせください。アプリからも予約ができます。 ◆外国語での問い合わせ先 コミュニティ文化課 TEL: 092-580-1876 (英語) E-mail: shakai@city.onojo.fukuoka.jp (英語・中国語・韓国語)
母親教室 (お産コース)		5月・8月・ 12月	すこやか交流プラザ3階	9:15～ 9:30	アプリからの予約 お産コース：お産の話、妊婦体操など 妊婦コース：妊娠中の過ごし方、妊娠中の栄養の話など 育児コース：赤ちゃん人形の抱っこ体験、沐浴体験(希望者)など
母親教室 (妊婦コース)		6月・9月・ 2月			
母親教室 (育児コース)	※パートナー、祖父母も参加可能	7月・10月 3月			
両親教室 (すくすく子育て教室)	妊婦とパートナー	5月・7月 9月・11月 1月・3月		13:15～ 13:30	アプリからの予約 ※実施日の約2ヶ月前に広報「大野城」(日本語)および「Joe's NEWS※」(英語)で案内します。

※Joe's NEWS (英語)

<https://www.city.onojo.fukuoka.jp/s021/020/120/010/020/090/10920.html>



Item	Eligible Person	Details	Venue
Support benefits for pregnant women and comprehensive consultation services for pregnant women and women who give birth	Pregnant women who have submitted a pregnancy notification and women who have given birth (including miscarriage and stillbirth)	<p>◆Support Benefits for Pregnant Women (Financial Assistance) The following benefits will be provided:</p> <p>① At the time of pregnancy notification: ¥50,000 per pregnancy ② At the time of reporting the number of children in pregnancy (after birth notification, miscarriage, or stillbirth): ¥50,000 per child (*In the case of multiple births, the benefit will be provided for each child)</p> <p>◆Comprehensive Consultation Support Services for Pregnant Women and Women who Give Birth (Continuous Support Counseling) From pregnancy to postpartum, we provide support through interviews and consultations, helping expectant and new mothers with planning for childbirth and childcare, and connecting them to necessary assistance. <Interview period></p> <p>① Upon notification of pregnancy ② Around the 8th month of pregnancy (after questionnaire response, with interviews for those who wish) ③ At the time of the baby home visit after birth notification</p>	Child and Family Center
Health check-up for pregnant women	Pregnant women who have notified about their pregnancy	<p>The 'Onojo City Maternal Health Examination Ticket' will be issued at the time of pregnancy notification. The cost of the specified examination items will be covered by public funds (for up to 14 visits). If you receive a medical examination at a medical institution outside the prefecture (excluding Saga and Oita Prefectures), the cost of the examination will be subsidized within the specified number of visits and amount, based on a post-event application. The application deadline is within one year from the date of the last examination.</p>	Child and Family Center
Subsidy for Pregnancy Test Cost	<p>①Must be registered as a resident in Onojo City on the day of examination and must be in a household exempt from municipal tax, a household on welfare, or an equivalent income level. ②Agrees to the sharing necessary information between the city and medical institutions and receiving the required support.</p>	<p>◆Subsidy Amount Subsidies will be provided for the initial obstetric visit cost for pregnancy testing, including medical interview, medical examination, urine test, ultrasound. The maximum amount is 10,000 yen. Note: If the actual payment amount is less than the upper limit, the subsidy will cover the actual payment amount. Note: Eligible expenses are limited to those incurred within one year from the date of consultation and not covered by insurance. Note: The maximum amount is 10,000 yen per pregnancy.</p> <p>◆Application deadline Within one year from the date of first consultation at an obstetric institution.</p>	Obstetric institutions, etc.
Expectant and Nursing Mother Dental Check-up	Expectant mothers and Nursing mothers (From pregnancy to less than 1 year after childbirth)	<p>◆Eligibility/Frequency <Expectant Mother Dental Check-up> Pregnant women who have received the Maternal and Child Health Handbook/Once during pregnancy <Nursing Mother Dental Check-up>Those less than one year postpartum/Once within the period of less than one year after childbirth</p> <p>◆Items to bring Maternal and Child Health Handbook, health insurance card, consultation ticket (distributed when the Maternal and Child Health Handbook was issued.)</p>	Dental medical institutions designated by the city *Be sure to make an appointment.
Subsidy for Health Examination Cost of Multiple Pregnancy	Women who are pregnant with multiples	<p>For those with multiple pregnancies who require more prenatal check-ups than the number covered by the "Onojo City Maternal Health Examination Ticket (14 times)," subsidies are provided for the cost of prenatal check-ups (basic examination portion) for the 15th check-up or more. The application deadline is within one year from the date of the last visit.</p>	Obstetric institutions, etc.

項目	対象者	内容	会場
妊婦のための支援給付・妊婦等包括相談支援事業	妊娠届出をした妊婦、出産した産婦（流産・死産を含む）	<p>◆妊婦のための支援給付（経済的支援） 下記のとおり給付金を支給</p> <p>①妊娠届出時：妊娠1回につき5万円 ②妊娠している子どもの数の届出時（出生届出後や流産・死産後）：お子さん一人1人あたり5万円（※多胎の場合は、人数分給付）</p> <p>◆妊婦等包括相談支援事業（伴走型相談支援） 妊娠時から妊産婦等に寄り添い、出産・育児等の見通しを立てるための面談等を行い、必要な支援につなぎます。</p> <p><面談時期></p> <p>①妊娠届出時 ②妊娠8か月頃（アンケート回答後、希望者等に面談） ③出生届出後の赤ちゃん訪問時</p>	こども家庭センター
妊婦健康診査	妊娠届出をした妊婦	<p>妊娠届出時に『大野城市妊婦健康診査受診券』を交付します。決められた検査項目の費用を公費で負担します（14回分）。</p> <p>県外（佐賀県・大分県除く）の医療機関等で受診した場合、事後申請に基づき、決められた回数・金額の範囲内で健診費用を助成します。申請期限は最終受診日から1年以内です。</p>	こども家庭センター
妊娠判定受診費用の助成	<p>①受診日に大野城市に住民登録があり、市町村民税非課税世帯・生活保護世帯または同等の所得水準である</p> <p>②市と医療機関等が必要な情報を共有することや必要な支援を受けることに同意する</p>	<p>◆助成額 妊娠判定を受けるための初回産科受診費用（問診・診察・尿検査・超音波検査）を助成します。 上限額は10,000円です。 注：上限額よりも実際の支払金額が少ない場合は、支払金額を助成します。 注：対象経費は、保険診療外で受診日から1年以内のものに限ります。 注：妊娠1回につき上限額10,000円です。</p> <p>◆申請期限 産科医療機関で初回受診した日から1年以内</p>	産科医療機関等
妊産婦歯科健診	妊婦・産婦（妊娠中～出産後1年未満）	<p>◆対象者/回数 〈妊婦歯科健診〉母子健康手帳の交付を受けた妊娠中の方/妊娠中に1回 〈産婦歯科健診〉産後1年未満の方/出産後1年未満の期間に1回</p> <p>◆持っていくもの 母子健康手帳、保険証、受診券（母子健康手帳交付時に配布）</p>	市が指定する歯科医療機関 ※必ず予約をしてください
多胎妊婦健康診査費用の助成	多胎妊婦	<p>多胎妊娠のため「大野城市妊婦健康診査受診券(14回)」の回数より多くの妊婦健診が必要な方が、15回以上の妊婦健診を受ける際の健診費用（基本健診分）を助成します。</p> <p>申請期限は、最終受診日から1年以内です。</p>	産科医療機関等

Item	Eligible Person	Details	Venue
Newborn Hearing Screening	Newborns or infants 90 days old or younger	<p>◆How to take the test Please receive an explanation and undergo the test at an obstetric institution.</p> <p>◆Subsidy method <When giving birth at a designated medical institution by Onojo City> Submit the pre-distributed "Newborn Hearing Test Subsidy Voucher" to the medical institution. <If the baby is delivered at a medical institution other than the medical institution designated by Onojo City> The "Newborn Hearing Test Subsidy Voucher" cannot be used at medical institutions other than the designated medical institutions by Onojo City and shall be self-paid. However, you can later apply for a subsidy for the testing costs (with a limit). The application deadline is within one year from the date of the examination.</p>	Obstetric institutions, etc.
Maternity Check-up	Mothers who have recently given birth, typically within 2 weeks to 1 month after childbirth	Free health check-up is available for mothers in the early postpartum period (limited to two times per person). Eligible individuals include those who have experienced stillbirth or miscarriage. If you receive a medical examination at a medical institution outside the prefecture or a non-designated medical institution and pay for the examination yourself, the examination costs will be subsidised (up to a certain limit). The application deadline is within one year from the date of the last visit.	Obstetric institutions, etc.
One month Check-up	From 28 days old to within 6 weeks old	Free health check-ups for newborn infants. If you receive a medical examination at a medical institution outside the prefecture or a non-designated medical institution and pay for the examination yourself, the examination costs will be subsidized (up to a certain limit). The application deadline is within one year from the date of the check-up.	Obstetric institutions, etc.
Postpartum Care Program	<p>◆Infants under 1 year old and their mothers who live in Onojo City who require postnatal care (excluding those requiring medical treatment)</p> <p>◆For those who have experienced miscarriage or stillbirth and have physical or mental distress in less than one year</p>	<p>◆Services offered Advice on breastfeeding, bathing, parenting consultations, and support for mothers' rest and health management, etc.</p> <p>◆Types of services Staying overnight, Visiting, Visited (up to 7 days in total)</p> <p>◆How to apply When receiving the Maternal and Child Health Handbook, you will be given the 'Onojo City Postpartum Care Program Usage Passport.' Please make a reservation at the facility you wish to use. *Households exempt from taxes or receiving welfare can receive the service free of charge by submitting a prior application.</p> <p>If you receive postpartum care at a facility other than the designated postpartum care facilities by Onojo City, you can still receive subsidies.</p>	Obstetric institutions, midwifery clinics

項目	対象者	内容	会場
新生児聴覚検査	新生児または生後90日以内の乳児	<p>◆検査の受け方 産科医療機関などで説明を受け、検査を受けてください</p> <p>◆助成方法 〈大野城市の委託医療機関で出産される場合〉 事前配布している『新生児聴覚検査助成券』を医療機関に提出 〈大野城市の委託医療機関以外で出産される場合〉 『新生児聴覚検査助成券』は委託医療機関以外では使用できないため、自己負担。後日申請することで検査にかかった費用（上限あり）を助成します。 申請期限は検査日から1年以内です。</p>	産科医療機関等
産婦健診	産後2週間～1か月などの産後間もない産婦	<p>出産後間もない時期の産婦に対する健康診査を無料で受けられます。（1人当たり2回が限度） 対象者には、死産及び流産した方も含みます。 県外等、委託外の医療機関で健診を受け、その健診を自己負担された場合は、健診費用を助成します（上限あり）。 申請期限は、最終受診日から1年以内です。</p>	産科医療機関等
1か月児健診	生後28日～生後6週間以内	<p>生後間もない時期の乳児に対する健康診査を無料で受けられます。 県外等、委託医療機関以外で健診を受け、その健診を自己負担された場合は、健診費用を助成します（上限あり）。 申請期限は、受診日から1年以内です。</p>	産科医療機関等
産後ケア事業	<p>◆大野城市にお住まいの1歳未満の乳児とその母親等で、産後ケアを必要とするもの（医療行為が必要ない方）</p> <p>◆流産や死産を経験し、1年未満で心身の不調がある方</p>	<p>◆サービス内容 授乳や沐浴などのアドバイス、育児相談、母親等の休息・体調管理など</p> <p>◆サービスの種類 宿泊型、通所型、訪問型（利用日数は合わせて7日間まで）</p> <p>◆利用方法 母子健康手帳交付時に『大野城市産後ケア事業利用パスポート』を受け取り、利用を希望する施設に予約してください。 ※非課税、生活保護世帯は、事前申請により無料になります。</p> <p>大野城市の産後ケア実施施設以外で産後ケアを受けた場合は、助成が受けられます。</p>	産科医療機関、助産院

Health for Mothers and Children

(Contact: Child and Family Center Phone: 092-580-1978)

Item	Eligible Person	Date	Venue	Reception Time	Remarks
Medical Check-ups for Infants	<ul style="list-style-type: none"> ◆Aged 4 months ◆Aged 10 months ◆Aged 1 year 6 months ◆Aged 3 ◆Aged 5 (Born between April 2nd, 2021 and April 1st, 2022) 				Designated medical Institutions (A group health check-up for infants aged 3 is held at Sukoyaka Koryu Plaza.) *Notification will be sent to the eligible infants. *For details on the 5 years old health check-up, please refer to the notification letter.
Dental Check-ups for Infants	<ul style="list-style-type: none"> ◆Aged 1 year 6 months ◆Aged 3 				
Child-rearing Consultation	Infants and their guardians	Once a month	Sukoyaka Koryu Plaza	9:30 am - 10:30 am	Appointment by phone necessary *Please contact the following section regarding the date and the starting date of making an appointment. Reservations can also be made through the app. ◆Inquiries in foreign languages Community Culture Section Phone: 092-580-1876 (English) E-mail: shakai@city.onojo.fukuoka.jp (English, Chinese, Korean)
Baby Home Visit	Up to 4-month-old babies	A health nurse or a midwife will make a visit and give a mother advice.			



*Joe's NEWS (English)

<https://www.city.onojo.fukuoka.jp/s021/020/120/010/020/090/10920.html>

Health Consultation for Adults

(Contact: Health Section Phone: 092-501-2222)

Item	Consultation Date	Time	Remarks
Health Consultation	Every 1 st Monday of the month	1:30pm - 4:00pm	Appointment by phone necessary *Please contact the following section regarding the date and making an appointment ◆Inquiries in foreign languages Community Culture Section Phone: 092-580-1876 (English) E-mail: shakai@city.onojo.fukuoka.jp (English, Chinese, Korean)
Nutrition Consultation	Every 2 nd Monday of the month		
Mental Health Consultation	Every 3 rd Monday of the month	1:40pm - 3:30pm	
Medication consultation	2 nd Tuesday of June, July, September, October, November and March	1:30pm - 4:00pm	

母子の健康

(窓口：こども家庭センター TEL 092-580-1978)

項目	対象者	実施日	会場	受付時間	備考
乳幼児健診	◆生後4カ月 ◆10カ月 ◆1歳6カ月 ◆3歳 ◆5歳児(2021年4月2日～2022年4月1日生)				指定医療機関(3歳児はすこやか交流プラザで集団健診) ※対象者には案内を郵送します。 ※5歳児健診の詳細は案内通知をご覧ください。
乳幼児歯科検診	◆1歳6カ月 ◆3歳				
育児相談	乳幼児保護者	毎月1回	すこやか交流プラザ	9:30～10:30	電話予約要 ※実施日・予約開始日は下記までお問い合わせください。アプリからも予約ができます。 ◆外国語での問い合わせ先 コミュニティ文化課 TEL:092-580-1876(英語) E-mail: shakai@city.onojo.fukuoka.jp (英語・中国語・韓国語)
赤ちゃん訪問	生後4カ月まで	保健師・助産師が家庭を訪問します。			



※Joe's NEWS (英語)

<https://www.city.onojo.fukuoka.jp/s021/020/120/010/020/090/10920.html>

成人の健康相談

(窓口：健康課 TEL 092-501-2222)

項目	実施日	時間	備考
健康相談	毎月第1月曜日	13:30～16:00	電話予約要 ※実施日・時間の予約は下記までお問い合わせください。 ◆外国語での問い合わせ先 コミュニティ文化課 TEL: 092-580-1876(英語) E-mail: shakai@city.onojo.fukuoka.jp (英語・中国語・韓国語)
栄養相談	毎月第2月曜日		
心の健康相談	毎月第3月曜日	13:40～15:30	
薬の相談	6月・7月・9月・10月・11月・3月の第2火曜日	13:30～16:00	

Regular Medical Check-Ups • Health Performance Measurement

(Contact: Health Section Phone: 092-501-2222)

Check-Ups	Eligible Person	Details	Venue
Specific Medical Check-up	Ages 40-74 who is a member of National Health Insurance	Blood test, urinary test, etc.	Individual Check-up: Designated medical Institutions Group Medical Check-up: Sukoyaka Koryu Plaza, All Community Centers, Mikasanomori Elementary School
Colon Cancer Screening	Age 40 and older	Fecal occult blood test	
Breast Cancer Screening (Once every 2 years)	Women age 40 and older	Mammography	
Uterine Cancer Screening (Once every 2 years)	Women age 20 and older	Uterine cervix cytodiagnosis	
Stomach Cancer Screening	Age 40 and older	Gastric region x-ray examination	Group Medical Check-up: Sukoyaka Koryu Plaza, All Community Centers, Mikasanomori Elementary School
	Age 50 and older	Gastroendoscopy (once every 2 years)	Designated medical Institutions
General Medical Check-up	Ages 20-39	Blood test, urinary test, etc.	Group Medical Check-up: Sukoyaka Koryu Plaza, All Community Centers, Mikasanomori Elementary School
Lung Cancer Screening • Tuberculosis Screening	Lung Cancer Screening: Age 40 and older Tuberculosis Screening: Age 65 and older	Chest x-ray examination	
Prostate Gland Screening	Men age 50 and older	Blood test	
Osteoporosis Check-up	Ages 40, 45, 50, 55, 60, 65, 70	Forearm x-ray examination	
Dental Check-up	Ages 20, 30, 40, 50, 60, 70	Teeth and periodontal tissue examination	Designated medical Institutions
Health Performance Measurement	Ages 40 and older	Physical measurements, motor function tests, muscle strength tests, exercise instruction, etc. *a document of medical check-up results issued within a year prior to the test day is required.	Sukoyaka Koryu Plaza

Regarding schedules and medical check-up fees, please refer to the HP of Onojo City or “Kenko Pamphlet” (Japanese)

<https://www.city.onojo.fukuoka.jp/s050/010/011/120/7497.html> (Japanese)



定期健（検）診・健康度測定

（窓口：健康課 Tel.092-501-2222）

健（検）診名	対象者	内容	会場
特定健診	40～74歳の 国民健康保険加入者	血液検査、尿検査ほか	個別検診：指定医療機関 集団検診：すこやか交流プラザ、各コミュニティセンター、御笠の森小学校
大腸がん検診	40歳以上	便潜血検査	
乳がん検診 （2年に1度）	40歳以上	マンモグラフィ	
子宮頸がん検診 （2年に1度）	20歳以上	頸部細胞診	
胃がん検診	40歳以上	胃部X線検査	集団検診：すこやか交流プラザ、各コミュニティセンター、御笠の森小学校
	50歳以上	胃内視鏡検査 （2年に1度）	指定医療機関
一般健診	20～39歳	血液検査、尿検査ほか	集団検診：すこやか交流プラザ、各コミュニティセンター、御笠の森小学校
肺がん検診・ 結核検診	肺がん検診：40歳以上 結核検診：65歳以上	胸部X線検査	
前立腺がん検診	50歳以上	血液検査	
骨粗しょう症検診	40・45・50・55・ 60・65・70歳	前腕部X線検査	
歯科検診	20・30・40・50・ 60・70歳	歯周組織検査	指定医療機関
健康度測定	40歳以上	身体測定、運動機能測定、筋力測定、体操指導ほか ※1年以内の健診結果が必要です。	すこやか交流プラザ

※健康診断の日程、健（検）診料金は、大野城市ホームページ、もしくは「健康パンフレット（日本語）」をご覧ください。

<https://www.city.onojo.fukuoka.jp/s050/010/011/120/7497.html>（日本語）



Welfare • Child-rearing

Welfare Service for Mothers and Children

Items	Details	Contact	Remarks
Nursery School	When a guardian is unable to take care of a child at home due to work commitments, a child care service can be provided. There are 18 nursery schools (2 of them are small-sized establishments which accept children aged under 3) in Onojo City and 4 of them provide a temporary child care service.	Childrearing Support Section Phone: 092-580-1864	<p>◎Nursery Schools providing a temporary child care service</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆Otogana Nursery School ◆Minamigaoka Nursery School ◆Nozomi Aijien (*) ◆Rhythm Nursery School <p>(*) *Please inquire about the availability at each facility.</p>
Authorized “Kodomo-En”	Combined facility of the functions of nursery school and kindergarten. Education and nursing are provided integrally. There are 3 authorized “Kodomo-En”s in Onojo City.		Application: Contact Childrearing support Section for nursery school section and each kindergarten for kindergarten section
Kindergarten	Facility for taking care of children below the age of compulsory education and providing education. There are 6 kindergartens in Onojo City.		Application: contact each kindergarten
Daycare Room for Sick Child in Onojo	When a child is unable to attend daycare or school due to illness or injury, they can be temporarily cared for in a dedicated facility within the hospital. *Advanced registration is necessary		Free *For those whose Residence Certificate is outside Fukuoka Prefecture, the fee is 2,000 yen per time.
Child Allowance	For raising a child up to high school age, a Child Allowance is paid to his/her guardian whose address has been registered in Japan (until the following March 31 st after the child has reached the age of 18).	Childrearing Support Section Phone: 092-580-1862	
Child-Rearing Allowance	A Child-Rearing Allowance is paid to those raising a child not being raised by the father (or mother) due to divorce or death (until the following March 31 st after the child has reached the age of 18 *For those children with disabilities, this allowance is paid to the first month following their 20 th birthday.		The amount of allowance varies depending on income.
Special Child-Rearing Allowance	A Special Child-Rearing Allowance is paid to those raising a child under aged 20 with moderate - severe physical or mental disabilities.		The amount of allowance varies depending on the level of disability. *Income restrictions apply
Boshi Fushi Oyobi Kafu Fukushi Shikin (Welfare Loan for Fatherless or Motherless Families and Widows)	Various welfare loans are available to provide stability for fatherless or motherless families and widows and for the improvement of a child’s welfare.	Childrearing Support Section Phone: 092-580-1862	
Randoseru Club (After School Day-care Center)	After school day-care is provided in special classrooms or dedicated facilities (10 locations) at each elementary school. *For details, please see the “Randoseru Club User Guide” on the city website.	School-Community Cooperation Section Phone: 092-580-1911	G Registration: Eligibility requirements apply; no capacity limit. R Registration: No eligibility requirements; capacity limits apply.
Home Help Service for Child-rearing Households	Home support workers visit households with a pregnant woman or children under 18 who are facing challenges with housework or childcare, and assist with household tasks and childcare.	Child and Family Center Phone: 092-580-1964	User charge per hour <ul style="list-style-type: none"> • Welfare recipient households: Free • Households exempt from municipal tax: 300 yen • Households whose municipal tax for annual per capita income is less than 77,101 yen: 500 yen • Households other than the above: 700 yen <p>*Up to 2 hours at a time in hourly basis. Up to 2 times a day. Up to 8 days per month. *Pre-registration required.</p>

福 祉 ・ 子 育 て

児童・母子の福祉制度

項 目	内 容	窓 口	備 考
保育所	保護者が仕事などのため乳幼児を家庭で保育することができない場合に、子どもを預かります。保育所は18カ所（うち2カ所は3歳未満児を対象とした小規模保育事業所）あり、そのうち4カ所で一時保育を行っています。	子育て支援課 TEL 092-580-1864	一時保育を行う保育所 ・乙金保育園 ・南ヶ丘保育園 ・のぞみ愛児園 ・リズム保育園 ※受入状況は各園に問い合わせてください。
認定こども園	教育と保育を一体的に行う、幼稚園と保育所の両方の機能を併せ持った施設です。市内には3カ所の認定こども園があります。		申込方法等については、保育所部分は子育て支援課に、幼稚園部分は園に直接問い合わせてください。
幼稚園	小学校就学前の幼児を預かり、教育を提供する施設です。市内には6カ所の幼稚園があります。		申込方法等については、園に直接問い合わせてください。
病児デイケアルーム大野城	病気やケガで子どもが保育所や学校に行けない時、病院内の専用施設で一時的に預かります。 ※事前登録が必要です。		無料 ※住民票が福岡県外の方は1回2,000円
児童手当	日本国内に住所があって、高校修了前（18歳到達後の最初の3月31日まで）の児童を養育している人に手当を支給します。	子育て支援課 TEL 092-580-1862	
児童扶養手当	父母の離婚や父（母）の死亡などのため、父（母）と生計が一緒でない児童（18歳到達後の最初の3月31日まで、障がい児は20歳到達月の月末まで）を養育している人に手当を支給します。		所得によって手当額が変わります。
特別児童扶養手当	精神または身体に中程度以上の障がいがある20歳未満の児童を養育している人に手当を支給します。		障がいの程度によって手当額が変わります。 ※所得制限があります。
母子・父子および寡婦福祉資金	ひとり親家庭と寡婦の生活の安定とその子どもの福祉の向上を図るため、各種資金の貸付を行っています。		
ランドセルクラブ	放課後の時間に各小学校の特別教室や専用施設（10カ所）で児童を預かります。 ※詳細は市ホームページの「ランドセルクラブ利用の手引き」を確認してください。	学校・地域連携課 TEL 092-580-1911	G 登録…入所要件あり、定員なし R 登録…入所要件なし、定員あり
子育て世帯ホームヘルプサービス	妊婦または18歳未満の子どもがいる家事や育児を行うことが難しい家庭を訪問支援員が訪問し、家事や育児の支援を行います。	こども家庭センター TEL 092-580-1964	1時間あたりの利用者負担額 ・生活保護世帯：無料 ・市町村民税非課税世帯：300円 ・所得割年額が77,101円未満の世帯：500円 ・上記以外の世帯：700円 ※1時間単位で1回2時間まで。1日に2回まで。1か月に8日まで。 ※利用する場合は事前の登録が必要です。

Items	Details	Contact	Remarks
Kodomo Ryoiku Shien Center (Child Development Support Center)	We provide support and guidance to children and their guardians who need consideration and support in terms of physical activity, group adjustment, and language development.	Kodomo Ryoiku Shien Center (Child Development Support Center) Phone: 092-582-2760	If you wish to use this service, please make an appointment for an initial interview.
Short-Term Parenting Support Program (Short Stay, Twilight Stay)	In cases where parenting becomes temporarily challenging due to the illness, parental fatigue, childbirth, nursing, ceremonial occasions, business trips, etc., children can be temporarily cared for at child welfare facilities for a limited time period.	Child and Family Center Phone: 092-580-1964	For inquiries on how to apply, please contact the Child and Family Center directly.
Short-Term Parenting Support Program (Parent-Child Short Stay)	This program provides support for parents who are experiencing parental fatigue and seeking rest, or those who are struggling with parenting methods and interactions with their children. Parents and children can stay overnight while receiving counseling support. It is a service that addresses the care needs of both parents and children.	Child and Family Center Phone: 092-580-1964	For inquiries on how to apply, please contact the Child and Family Center directly.
Kosodate Oen Floor (Child-rearing Support Floor) *	This center provides advice on child-rearing and helps guardians and children make friends with others through playing together	Reiwa Kodomo Joho Center (Reiwa Children's Information Center) Phone: 092-573-8219	3 rd Floor, Sukoyaka Koryu Plaza (Onojo City Health Center)
Child Counseling Center*	Consultation on problems concerning children up to 18 years old regarding domestic matters, school life, development of mind and body, problem behavior, abuse, childrearing etc	Phone: 092-585-2460	2 nd Floor, Onojo City Office
Oyako Salon (Parent-Child Salon)	You can obtain information regarding meeting places for infants and their guardians and child-rearing.	Reiwa Kodomo Joho Center (Reiwa Children's Information Center) Phone: 092-501-3339	1 st Floor, Sukoyaka Koryu Plaza (Onojo City Health Center)
Family Support Center*	You can make use of the system of mutual support in which you (Onegai members) can ask a baby sitter (Otasuke members) to take care of your child at the baby sitter's home or you (Otasuke members) will take care of a child of "Onegai members" at your home within the same community.	Phone: 092-589-8088	Advance registration necessary
Family Koryu Center (Family Exchange Center) *	You can interact with other guardians or relax at this center.	Phone: 092-596-1888	
Zosan Hiroba*	This service provides space for preschoolers and their guardians to play together	Child and Youth Policy Section Phone: 092-580-1912	Conducted at each community center

Regarding opening hours and closed days, please contact Community Culture Section.

Phone: 092-580-1876 (English only)

E-mail: shakai@city.onojo.fukuoka.jp

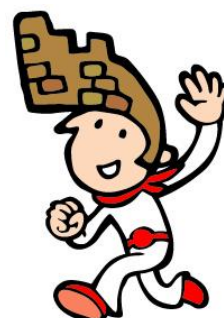


項目	内容	窓口	備考
子ども療育支援センター	運動面や集団の中での適応、ことばの発達などに配慮・支援が必要な子どもとその保護者に療育・相談などを行っています。	子ども療育支援センター Tel 092-582-2760	利用を希望される場合は、初回面接の予約を行ってください。
子育て短期支援事業（ショートステイ、トワイライトステイ）	保護者の疾病や育児疲れ、出産や看護、冠婚葬祭や出張などで子どもを養育することが一時的に困難になった場合に、児童福祉施設で一定期間預かります。	こども家庭センター Tel 092-580-1964	申込方法等については、こども家庭センターに直接問い合わせてください。
子育て短期支援事業（親子ショートステイ）	育児による疲労があり休息を希望している、または児童の養育方法や関わり方について悩んでいる保護者が親子で宿泊しながら相談支援を受けることができます。親と子、両方のケアを行う事業です。	こども家庭センター Tel 092-580-1964	申込方法等については、こども家庭センターに直接問い合わせてください。
子育て応援フロア	子育ての悩みや不安についての相談を受けたり、遊びを通じた友達づくりの手伝いをしています。	れいわ子ども情報センター Tel 092-573-8219	すこやか交流プラザ 3階
子ども相談センター ※	18歳までの子どもの家庭・学校生活・心身の発達・問題行動や虐待・育児などの相談を受け付けています。	Tel 092-585-2460	市役所 2階
親子サロン	乳幼児とその保護者が自由に遊べるサロンや子育てに関する情報があります。	れいわ子ども情報センター Tel 092-501-3339	すこやか交流プラザ 1階
ファミリー・サポート・センター ※	地域で子どもを預けたり（おねがい会員）、預かったり（おたすけ会員）する相互援助活動を行っています。	Tel 092-589-8088	登録制
ファミリー交流センター ※	子育て中の人との交流や憩いの場を提供しています。	Tel 092-596-1888	
そうさんひろば ※	就学前の親子が自由に遊べるスペースを提供しています。	こども・若者政策課 Tel 092-580-1912	各コミュニティセンターで実施

※ 利用時間・閉館日等については、コミュニティ文化課までお問い合わせください。

TEL: 092-580-1876（英語のみ）

E-mail: shakai@city.onojo.fukuoka.jp



Welfare Service for Children with Disabilities

Items	Contact	Remarks
Supporting Children with disabilities in visiting the support center for persons with disabilities	Welfare Service Section Phone: 092-580-1852	For further details, please refer to a booklet "Habataki" distributed at Welfare Service Section. (Japanese)
Financial Aid for purchasing a hearing aid for a child with slight or moderate hearing difficulty		
Self-reliance Support Medical Care (Rearing Medical Care, Medical Care for Psychiatric Clinic Visit)		




障がい児の福祉制度

項目	窓口	備考
障害児通所支援	福祉サービス課 Tel 092-580-1852	詳しくは、福祉サービス課 窓口で配付している冊子 (はばたき)(日本語)を参 照してください。
軽度・中等度難聴児補聴器購入費助 成		
自立支援医療(育成医療、精神通院 医療)		



Welfare Service for Seniors

Items	Contact	Remarks
<p>Consultation on nursing seniors and available services</p>	<p>Kikan-gata Chiiki Hokatsu Shien Center Phone: 092-501-2306 Chuo Chiku Chiiki Hokatsu Shien Center Phone: 092-595-6802 Higahsi Chiku Chiiki Hokatsu Shien Center Phone: 092-504-5858 Minami Chiku Chiiki Hokatsu Shien Center Phone: 092-589-2632 Kita Chiku Chiiki Hokatsu Shien Center Phone: 092-501-3838</p>	<p>●“Kikan-gata Chiiki Hokatsu Shien Center” means “Basic Type Community Area Comprehensive Support Center”. ●“Chiiki Hokatsu Shien Center” means “Community Area Comprehensive Support Center” set in each community area.</p>
<p>Meal distribution service</p> <p>Provision of nursing care goods (disposable diapers)</p> <p>Emergency Madoka Call (Installation of emergency call unit)</p> <p>Installation of Welfare Telephone</p> <p>Provision of equipment for daily life</p> <p>Anshin Madoka (ICT-based Monitoring for the Elderly) Project</p> <p>Mitsukete Madoka (Elderly Search and Identity Verification) Project</p> <p>Kokodayo Madoka (Search and Location Tracking for the Elderly) Project</p> <p>Individual Collection Project of Non-Burnable Garbage for the Elderly and Others</p>	<p>Senior Citizens Health Section Phone: 092-580-1859</p>	<p>For further details, please refer to the HP of Onojo City. https://www.city.onojo.fukuoka.jp/s047/030/040/050/020/1690.html (Japanese)</p> 
<p>Financial aid for refurbishing housing</p>	<p>Long-Term Health Care Support Section Phone: 092-580-1860</p>	

高齢者の福祉制度

項目	窓口	備考
高齢者の介護やサービスに関する相談	基幹型地域包括支援センター TEL 092-501-2306 中央地区地域包括支援センター TEL 092-595-6802 東地区地域包括支援センター TEL 092-504-5858 南地区地域包括支援センター TEL 092-589-2632 北地区地域包括支援センター TEL 092-501-3838	
配食サービス	すこやか長寿課 TEL 092-580-1859	詳しくは、大野城市ホームページを参照してください。 https://www.city.onojo.fukuoka.jp/s047/030/040/050/020/1690.html (日本語)
介護用品(紙おむつ)給付サービス		
福祉電話設置		
あんしんまどか(高齢者 ICT 見守り)事業		
みつけてまどか(高齢者搜索身元確認)事業		
ここだよまどか(高齢者等搜索位置検索)事業		
高齢者等不燃ごみ等戸別収集事業		
住宅改造費助成	介護支援課 TEL 092-580-1860	



Welfare Service for persons with Disabilities

Details	Contact	Remarks
Welfare Service for persons with disabilities	Welfare Service Section Phone: 092-580-1852	For further details, please refer to a booklet" Habataki" distributed at Welfare Service Section. (Japanese)
Support Program for Community Life		
Financial aid for adaptive equipment		
Meal Distribution Service		
Provision of disposable diapers		
Financial aid for Electricity Rates for Domiciliary Oxygen Therapy		
Financial aid for refurbishing housing		
Self-reliance Support Medical Care (Medical Care for Recovery, Medical Care for Psychiatric Clinic Visit)		



Allowances for Seniors, Those with Disabilities and Children with Disabilities

Type of Allowance	Details	Contact	Remarks		
Bedridden Senior Persons Home-care Allowance	This allowance is provided to those who are occupied in caring for the following at home for at least 6 months continuously: persons who became bed-ridden due to illness (aged 65 and older), persons with dementia	Senior Citizens Health Section Phone: 092-580-1859	For further details, please refer to the HP of Onojo City. https://www.city.onojo.fukuoka.jp/s047/030/040/050/020/1690.html (Japanese)		
Senior Foreign Residents Welfare Allowance	This allowance is provided to senior foreign residents who are registered in the Basic Residential Registers and residing in Onojo City.		Eligible person: Persons born before April 1 st in 1926		
Special Disability Allowance	This allowance is provided to persons aged 20 and older with severe disabilities who live at home and require constant care in day-to-day life.	Welfare Service Section Phone: 092-580-1852	Income limits apply		
Welfare Allowance for Children with disabilities	This allowance is provided to children under 20 years old with severe disabilities who require constant care in day-to-day life.				
Onojo City Allowance for Persons with Severe Disabilities	This allowance is provided to the persons with severe disabilities who are cared for at home and who are not receiving Special Disability Allowance and Welfare Allowance for Children with disabilities.				
Onojo City Home-care Allowance for Children (Persons) with Severe Disabilities	This allowance is provided to the persons who are caring for children(persons) with severe disabilities constantly at home.				
Foreign Residents with Disability Welfare Allowance	This allowance is provided to foreign residents with disabilities who are registered in the Basic Residential Registers and residing in Onojo City.			Eligible person: Persons born before January 1 st in 1962 In addition to the income limit, there are requirements such as having a severe disability with the first diagnosis date on or before January 1, 1982.	
Special Child-Rearing Allowance	An allowance will be paid to those raising children under the age of 20 with moderate or severe mental or physical disabilities.			Childrearing support Section Phone: 092-580-1862	The allowance amount varies depending on the degree of disability. *Income restrictions apply

障がい者の福祉制度

種 類	窓 口	備 考
障害福祉サービス	福祉サービス課 Tel 092-580-1852	詳しくは、福祉サービス課窓口で配付している冊子「はばたき」（日本語）を参照してください。
地域生活支援事業		
補装具費の給付		
配食サービス		
紙おむつ給付サービス		
在宅酸素療法者電気料金助成		
住宅改造費助成		
自立支援医療（更生医療、精神通院医療）		



高齢者・障がい者・障がい児の手当

手当の種類	内 容	窓 口	備 考
在宅寝たきり高齢者等介護手当	病気で寝たきりとなった 65 歳以上の人と認知症のある人を家庭で 6 カ月以上継続して介護している人に支給します。	すこやか長寿課 Tel 092-580-1859	詳しくは、大野城市ホームページを参照してください。 https://www.city.onojo.fukuoka.jp/s047/030/040/050/020/1690.html （日本語）
外国人高齢者福祉手当	住民基本台帳に記録され、市内に居住している外国人の高齢者に支給します。		対象者は 1926 年 4 月 1 日以前に生まれた人
特別障害者手当	20 歳以上の在宅の重度障がい者で、日常生活で常に介護を必要とする人に支給します。	福祉サービス課 Tel 092-580-1852	所得制限あり
障害児福祉手当	20 歳未満の重度の障がいのある児童で、日常生活で常に介護を必要とする人に支給します。		
大野城市重度障がい者手当	在宅の重度の障がい者で、特別障害者手当や障害児福祉手当を受給していない人に支給します。		
大野城市重度障がい児（者）介護手当	重度の障がい児（者）を在宅で常時介護している人に支給します。		
外国人障がい者福祉手当	住民基本台帳に記録され、市内に居住している外国人の障がい者に支給します。		
特別児童扶養手当	精神または身体に中程度以上の障がいがある 20 歳未満の児童を養育している人に手当を支給します。	子育て支援課 Tel 092-580-1862	障がいの程度によって手当額が変わります。 ※所得制限があります。

Facilities and Services for Persons with Disabilities and Children with Disabilities • Social Welfare

Council Services

Facility • Service	Details		Remarks
Onojo Shogaisha Shien Center (Onojo Support Center for Persons with Disabilities) “Madoka • Yuipal”	Providing life nursing care and Support for Continuous Employment Type B to become independent for those with disabilities living in Onojo City		Phone: 092-596-5560
Kodomo Ryoiku Shien Center (Child Development Support Center)	We provide support and guidance to children and their guardians who need consideration and support in terms of physical activity, group adjustment, and language development.		Phone: 092-582-2760 <Venue> Sukoyaka Koryu Plaza If you wish to use this service, please make an appointment for an initial interview.
Services of Social Welfare Council	“Vehicle with a lift”, lift-equipped vehicle, Transportation Service	Transportation using lift-equipped vehicles is available for people who have difficulty walking, including wheelchair users and those who are bedridden.	Registration is required after a prior home visit assessment (renewed annually). Fee: Free of charge Phone: 092-572-7700 (Weekdays 8:30am - 5:00pm)
	“Handy-Cab” Rental Service	“Handy-Cabs” are available for people who have difficulty walking without the use of a wheelchair or similar aid, allowing them to remain seated while traveling.	Fee: Free of charge Phone: 092-572-7700 (Weekdays 8:30am - 5:00pm)
	Wheelchair Lending Service	Short-term lending of wheelchairs is available for people who have difficulty walking.	Lending period: Up to 3 months Fee: Free of charge Phone: 092-572-7700 (Weekdays 8:30am - 5:00pm)
	Electric Adjustable Bed Lending Service	Short-term lending of electric adjustable beds is available for people who have difficulty getting out of bed.	Fee: Free of charge Phone: 092-572-7700 (Weekdays 8:30am - 5:00pm)
	Volunteering Center	Consultation on a variety of volunteer activities	Phone: 092-572-5529 (Weekdays 8:30am - 5:00pm)



▲Onojo Support Center for Persons with Disabilities “Madoka • Yuipal”▲



▲Transfer Service “Vehicle with a lift”▲



▲“Handy-Cab” Rental Service “Handy-Cab”▲

障がい者や障がい児のための施設及びサービス・社会福祉協議会のサービス

施設・サービス	内 容		備 考
大野城市障がい者支援センター まどか・ゆいばる	市内に住んでいる障がい者に対し、自立に必要な生活介護、就労継続支援B型等を提供します。		Tel092-596-5560
子ども療育支援センター	運動面や集団の中での適応、ことばの発達などに配慮・支援が必要な子どもとその保護者に療育・相談などを行っています。		Tel 092-582-2760 ＜場所＞ すこやか交流プラザ 利用を希望される場合は、初回面接の予約を行ってください。
社会福祉協議会のサービス	リフトカー運行事業	歩行が困難で車いすを使用している方や寝たきりの状態にある方をリフトカーで送迎します。	事前に訪問調査を行い登録（年度更新） 費用：無料 Tel 092-572-7700 （平日 8:30～17:00） 貸出し期間： 3ヶ月以内 費用：無料 Tel 092-572-7700 （平日 8:30～17:00） Tel 092-572-5529 （平日 8:30～17:00）
	ハンディキャブ貸出事業	車いすなどを使用しなければ歩行が困難な方に、車いすのまま乗ることができるハンディキャブ(軽自動車)を貸出します。	
	車いすの貸出し	歩行が困難な方に、短期間車いすを貸出します。	
	電動ベッドの貸出し	起き上がりが困難な方に短期間電動ベッドの貸出しをします。	
	ボランティアセンター	各種ボランティアの相談窓口	



▲大野城市障がい者支援センター まどか・ゆいばる▲



▲移送サービス リフトカー▲



▲ハンディキャブ貸出事業 ハンディキャブ▲

Emergency

Criminal Incident • Accidents

In case of a traffic accident, a criminal incident, a theft

Call 110 (Police Station)

* In case of a traffic accident, make sure to call 110 or report it to a police station or a police box nearby even if it is a minor accident.



Fire • Serious Injury • Medical Emergency

In case of a fire, necessity for an ambulance

Call 119 (Fire Station)

*Ambulances cannot be used in cases of mild sickness or minor injuries. Please visit a medical institution by taxi or car. Make sure to bring cash and your health insurance card when visiting a medical institution.

*Use of an ambulance is free of charge in Japan.



How to use a public phone in an emergency

◎Gray Phone: Pick up the receiver, press “110” or “119”

◎Green Phone: Pick up the receiver, press “110” or “119” after pressing the red button (SOS) if it is equipped. (If no red button, press the button “110” directly.)

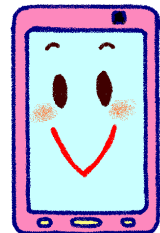
* Emergency call “110” or “119” from a public phone is available free of charge.

How to make an emergency call

Criminal Incident • Traffic Accident 110...

◎Traffic accident..... 「Jiko desu」 (There has been a traffic accident.)

◎Theft 「Dorobo desu」 (There has been a theft.)



Fire • Serious Injury • Medical Emergency 119...

◎Fire..... 「Kaji desu」 (There's a fire!)

◎Serious Injury ... 「Okega desu」 (Someone is seriously injured.)

◎Medical Emergency... 「Kyubyou desu」 (I became suddenly ill.)

Reporting Information

◎ 「Jusho wa _____ desu」 (My Address is _____ .)

◎ 「Namae wa _____ desu」 (My name is _____ .)

◎ 「Denwa bango wa _____ desu」 (My telephone number is _____ .)

緊急時

事件・事故など

交通事故や犯罪、盗難にあったとき **TEL 110** (警察署)
※交通事故の場合は、どんな小さな事故でも 110 番するか、
近くの警察署や交番に連絡しましょう。



火災・大けが・急病など

火事の通報や救急車を呼びたいとき **TEL 119** (消防署)
※救急車は、軽い病気やけがのときは利用できませんので、タクシーか自家用車で病院に移動してください。病院に行くときは、現金と健康保険証を準備しましょう。
※日本では、救急車の利用は無料です。



公衆電話からかけるには…

- ◎灰色の電話から：受話器をあげて「110」または「119」をダイヤル
 - ◎緑色の電話から：受話器をあげて、電話機前面に赤いボタン (SOS) があれば押してから、「110」または「119」をダイヤル
(ボタンがなければ、そのまま番号をダイヤル)
- ※緊急時の「110 番」と「119 番」は、硬貨やテレホンカードがなくてもかけることができます。

通報例

事件・事故 110...

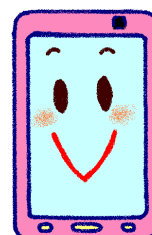
- ◎交通事故のとき……「事故です」
- ◎盗難にあったとき……「泥棒です」

火災・大けが・急病 119...


- ◎火事の時……「火事です」
- ◎大けがの時……「大けがです」
- ◎急病の時……「急病です」

情報を伝える

- ◎住所は、 _____ です。
- ◎名前は、 _____ です。
- ◎電話番号は、 _____ です。



Consultations

Type of Consultation	Contact	Phone Number	Reception Time	Available Language	Counseling Method
Life in General	Onojo International Exchange Association	092-580-1812	Typically, Mon, Tue, Thu, Fri 10:00am - 4:00pm	J • E	By Telephone or In Person
	FUKUOKA IS OPEN Center General Reception Desk (Across Fukuoka 3 rd floor)	0120-279-906 (Free consultation)	Mon-Fri, 3 rd Sunday and 4 th Saturday (excluding National Holidays and the New Year's holiday period) 10:00am - 5:00pm	J • E • C • K and 20 other languages	Telephone, interview in person, online or e-mail
	Global Life Support Center	092-283-8880	Mon-Fri (excluding Saturdays, Sundays and National Holidays) 9:00am - 5:00pm	J • E • C • K • F and Vietnamese	Telephone
Life in General D V	NPO Women's Empowerment Center Fukuoka	070-5698-7416	Weekdays 10:00am - 5:00pm ◆Available Languages J • E (For other languages, please contact us.)		By Telephone or In Person
	Asian Women's Center	092-513-7333	◆Japanese, English Mon-Fri 9:00am - 5:00pm *For other languages, please contact us in advance. Multilingual LINE consultation is also available. 		Telephone
	Shakaiteki Hosetsu Support Center (Social Inclusion Support Center) (Yorisoi hotline)	0120-279-338 (Toll Free)	◆Japanese Available 24 hours ◆Foreign Language 10:00am -10:00pm *Supported languages may vary depending on the day and time.		Telephone
Residency Procedures	Fukuoka Regional Immigration Services Bureau Immigration Information Center	0570-013904 092-626-5100	Mon-Fri 8:30am - 5:15pm	J • E C • K S	By Telephone or In Person
	Fukuoka Gyoseishoshi Lawyers Association <Venue> ACROSS Fukuoka 3 rd Floor, Kokusai Hiroba	092-725-9200	1 st Mon 4:30pm - 6:00pm 4 th Sat 1:00pm-3:30pm	J • E C • K J • E C	In Person
	Fukuoka City International Foundation	092-262-1799	2 nd Sun 1:00pm - 4:30pm (Reception is closed at 3:30pm.)	J • E C (Ask beforehand regarding other languages)	In Person

*Available Languages

J.....Japanese E.....English
C.....Chinese K.....Korean
S.....Spanish F.....Filipino



相 談

相談内容	相談先	電話番号	受付時間	対応言語	相談形態
生活一般	大野城市国際交流協会	092-580-1812	原則 月・火・木・金 10:00~16:00	日・英	電話・面接
	FUKUOKA IS OPEN センター総合受付窓口 (アクロス福岡3階)	0120-279-906 (相談無料)	月~金、第3日曜・ 第4土曜(祝日・年末 年始を除く) 10:00~17:00	日・英・ 中・韓ほか 20言語	電話・面 談・オン ライン・ メール
	グローバルライフサポ ートセンター	092-283-8880	月~金(土・日・祝 日を除く) 9:00~17:00	日・英 中・韓 比・ベトナム語	電話
生活一般 DV	NPO 法人 エンパワメン ト福岡	070-5698-7416	平日 10:00~17:00 ◆対応言語 日・英(その他の言語については、 お問い合わせください。)		電話・面 接
	アジア女性センター (アジアン・ウィメンズ・ センター)	092-513-7333	◆日本語・英語 月~金 9:00~17:00 ※その他の言語については、事前 にお問い合わせください。多言語 LINE 相談もできます。 		電話
	一般社団法人社会的包摂 サポートセンター(よりそ いホットライン)	0120-279-338 (通話料無料)	◆日本語 24時間受付 ◆外国語 10:00~22:00 ※曜日・時間帯によって対応言語 が異なります。		電話
在留手続 き等	福岡出入国在留管理局 外国人在留総合インフォ メーションセンター	0570-013904	月~金 8:30~17:15	日・英 中・韓 西	電話・面 接
	福岡県行政書士会 (会場) アクロス福岡3階こくさ いひろば	092-725-9200	第1月曜 16:30~18:00 第4土曜 13:00~15:30	日・英 中・韓 中	面接
	(公財)福岡よかトピア国 際交流財団	092-262-1799	第2日曜 13:00~16:30 (受付は15:30で 締め切ります。)	日・英・ 中(その他の 言語につい ては事前 にお問 い合わせ ください。)	面接

※対応言語 日……日本語 英……英語 中……中国語 韓……韓国語
西……スペイン語 比……フィリピン語



Type of Consultation	Contact	Phone Number	Reception Time	Available Language	Counseling Method
Medical Care Information	Fukuoka Prefecture Emergency Medical Information Center	092-471-0099 #7119	24 hours	J	Telephone
	Fukuoka International Medical Support Center	092-286-9595	24 hours 365 days	J, E, C, K and 21 other languages	Telephone
Legal Consultation	Free Legal Counseling Center for Foreign nationals, Fukuoka Bar Association	092-737-7555	◆Reception desk (Closed on national holidays) 2 nd Fri: 10:00am-1:00pm (J, C) 4 th Fri: 10:00am-1:00pm (J, E, C) Mon-Fri: 10:00am-4:00pm (J) ◆Consultation dates 2 nd and 4 th Fri (Closed on national holidays) 1:00pm - 4:00pm		In Person (Appointment Necessary)
	Fukuoka City International Foundation	092-262-1799	(Appointment necessary) 1 st Sat 3 rd Wed of the month	We can arrange an interpreter depending on necessity. Ask when making a reservation.	In Person
Consultation on Human Rights	FUKUOKA IS OPEN Center General Reception Desk (Across Fukuoka 3 rd floor)	0120-279-906 (Free consultation)	Mon-Fri, 3 rd Sunday and 4 th Saturday (excluding National Holidays and the New Year's holiday period) 10:00am - 5:00pm	J · E · C · K and 20 other languages	Telephone, interview in person, online or e-mail
	Ministry of Justice Foreign-language Human Rights Hotline (Navi Dial)	0570-090-911	Mon - Fri (excluding national holidays, and new year holidays) 9:00am-5:00pm	C, E, K, S, F, Portuguese, Vietnamese, Nepali, Indonesian, Thai	By Telephone
	(This hotline is once connected to a private multilingual interpretation service provider and transferred to Legal Affairs Bureau/District Legal Affairs Bureau accordingly.)				
Consultation on Labor	Foreign Workers Consultation Desk (Supervision Division, Fukuoka Labor Bureau)	092-411-4862	◆J Mon-Fri ◆E Tue, 2 nd and 4 th Thu (4 times/month) 9:00am - 4:00pm ◆Face-to-face counseling, appointment by telephone required.		By Telephone or In Person
Consultation on Everyday Life (Job Hunting Support etc.) for International Students	Fukuoka International Student Support Center	092-725-9201	10:00am-7:00pm ◆Closed: Dec 29 th - Jan 3 rd	J, E, C, K	By Telephone or In Person
Psychological Counseling	Fukuoka City International Foundation	092-262-1799	◆Mon 8:45am-5:45pm ◆Tue 8:45am-11:45am ◆Thu 8:45am-12:45am *Consultation is 60 minutes per time. (Appointment necessary)	J, E	In Person

*Available Languages J.....Japanese E.....English C.....Chinese K.....Korean S.....Spanish F.....Filipino



相談内容	相談先	電話番号	受付時間	対応言語	相談形態
医療情報	福岡県救急医療情報センター	092-471-0099 #7119	24 時間体制	日	電話
	ふくおか国際医療サポートセンター	092-286-9595	24 時間体制	日・英 中・韓ほか 21 言語	電話
法律相談	福岡県弁護士会 外国人無料法律相談	092-737-7555	◆予約受付（祝祭日を除く） 第2 金曜日： 10：00～13：00（日・中） 第4 金曜日： 10：00～13：00（日・英・中） その他の月～金： 10：00～16：00（日） ◆相談日 第2・4 金曜（祝祭日を除く） 13：00～16：00		面接 (要予約)
	(公財) 福岡よかトピア国際 交流財団	092-262-1799	開催日(要予約) 第1 土曜 第3 水曜	必要に応じて通訳手配。予約時に依頼。	面談
人権相談	FUKUOKA IS OPEN センター総合受付窓口 (アクロス福岡3階)	0120-279-906 (相談無料)	月～金、第3日曜・ 第4 土曜(祝日・年 末年始を除く) 10：00～17：00	日・英・ 中・韓ほか 24 言語	電話・面 談・オンラ イン・メー ル
	法務省 外国語人権相談 ダイヤル	0570-090-911	月～金(祝日・年末年 始を除く) 9：00～17：00	中・英・韓・ 西・比・ポ ルトガル 語・ベトナム語・ネパ ール語・イ ンドネシア 語・タイ語	電話
(この電話は民間の多言語電話通訳サービス提供事業者に接続の上、法務局・地方法務局につながります。)					
労働相談	外国人労働者相談コーナ ー(福岡労働局監督課内)	092-411-4862	◆日本語 月～金 ◆英語 火曜 第2・4 木曜 (月4回) 9：00～16：00 ※面談を希望の場合は、事前に電 話連絡をしてください。		電話・ 面談
留学生の 生活相談 (就職等)	福岡県留学生サポートセン ター運営協議会	092-725-9201	10：00～19： 00 ◆休館日 12月29～1月3日	日・英 中・韓	電話・ 面談
心理カウ ンセリン グ	(公財) 福岡よかトピア国際 交流財団	092-262-1799	◆月曜 8：45～17：45 ◆火曜 8：45～11：45 ◆木曜 8：45～12：45 ※相談時間は1回 60分まで (要予約)	日・英	面談



※対応言語 日……日本語 英……英語
中……中国語 韓……韓国語
西……スペイン語
比……フィリピン語

Others

Morals and Manners

■ Noise

Please refrain from making noise by talking loudly early in the morning or late at night, or by turning up the volume of the TV, the radio and other sound-producing devices. Your cooperation as a member of the community you live in is highly appreciated.

■ Public Places

Please follow their rules when visiting parks or public facilities. You are required to keep them clean and take your own garbage back home with you so that other people can use the places comfortably.

■ Disposing of Waste

Cigarette butts, gum, empty cans and bottles and other waste must not be disposed of on the streets or in inappropriate places. Smokers are encouraged to carry a portable ash tray to show courtesy to those around them.

Smoking while walking and riding a bicycle is strongly discouraged. It is very dangerous for others and makes them feel unwell with the smoke from cigarettes.

■ Bicycle and Electric Scooter

When riding a bicycle or electric scooter, follow these rules:

- ① Bicycles and electric scooters are vehicles. Ride on the left side of the road.
(Riding on the sidewalk is only allowed in exceptional cases.)
- ② At intersections, obey traffic signals and stop signs, and check for safety.
- ③ Turn on your lights at night.
- ④ Drunk driving is prohibited.
- ⑤ Wear a helmet.
- ⑥ Do not use a smart phone or hold an umbrella while riding.
- ⑦ Do not ride while wearing earphones or headphones so that you can hear your surroundings.
- ⑧ Do not leave bicycles in public places. (They will be removed after a warning period.)

そ の 他

生活上のマナー

■騒音に注意しましょう

早朝や深夜に大声で騒いだり、テレビや音楽の音を大きくしたりすると、周りの人の迷惑になるので注意しましょう。

地域社会の一員として生活するため、ご協力をお願いします。

■公共の場所

公園等の公共施設などを使うときは、それぞれの使用ルールに従いましょう。後から使う人のことを考えて、きちんと片付けや清掃を行い、ごみは必ず持ち帰りましょう。

■たばこやごみのポイ捨て禁止

たばこの吸い殻やガム、空き缶、その他のごみなどを路上やごみ箱以外の場所に捨ててはいけません。たばこを吸う人は、携帯用の吸い殻入れを持ち歩き、周囲の人の迷惑にならないように気をつけましょう。

特に、歩きたばこや自転車に乗りながらの喫煙は、周囲の人に非常に危険だけでなく、周囲の人にたばこの煙で不快な思いをさせてしまいますので、絶対にやめましょう。

■自転車・電動キックボード

自転車や電動キックボードに乗る時は、次のことを守りましょう。

①自転車や電動キックボードは車両です。車道の左側を通行します。

(歩道の走行は、例外です。)

②交差点では、信号と一時停止を守って、安全確認します。

③夜間はライトを点灯します。

④飲酒運転は禁止です。

⑤ヘルメットを着用します。

⑥スマートフォン操作、傘さしなどの運転はしない。

⑦周囲の音が聞こえるようにするため、イヤフォンやヘッドフォンを着用しての運転はしない。

⑧自転車を公共の場所に放置しない。(一定期間の警告で撤去されます。)

Let's Eliminate Public Nuisances Together

■ To Prevent Public Nuisances

Onojo City is committed to creating a comfortable and livable community for all. To support this goal, we have enacted the Ordinance on Ensuring a Comfortable Living Environment Free from Public Nuisances, which defines 13 specific behaviors as public nuisances.

Preventing public nuisances requires each of us to be considerate and mindful of others. It is essential to avoid causing or permitting nuisances. By following proper manners and respecting one another, we can create a community where everyone can live comfortably.

■ 13 Prohibited Public Nuisances Under the Ordinance

- ① Littering
- ② Leaving pet waste unattended
- ③ Dangerous bicycle riding
- ④ Improper bicycle parking
- ⑤ Vandalism (graffiti, defacement)
- ⑥ Violating garbage disposal rules
- ⑦ Neglecting overgrown weeds on vacant land
- ⑧ Making loud noises late at night
- ⑨ Overgrown hedges encroaching onto roads
- ⑩ Irresponsible feeding of stray animals
- ⑪ Illegal dumping of TVs, furniture, etc.
- ⑫ Outdoor burning of garbage
- ⑬ Reckless or disruptive driving

Let's follow the manners and rules



Japanese Classes in Onojo City

Class	Date • Time • Place	Contents	Fee • Contact
Kotoba no Koryu Hiroba (Japanese Classes for Foreign Residents)	Sat (twice or three times a month) 9:30 am - 12:00 pm Chuo Community Center	Level: Beginners, Intermediate Interaction with Japanese staff members through Japanese cultural experience	6,000 yen per year (Enrollment mid-course acceptable)
			Onojo International Exchange Association Office Phone: 090-2067-3173 E-mail: begin@city.onojo.fukuoka.jp (Japanese, English)
Nihongo Kyoshitsu "Kinshai"	Thu (excluding 5 th Thursday and National Holiday) 10:10 am - 11:40 am Sogo Fukushi Center (General Welfare Center)	Let's learn simple Japanese for daily life together	600 yen per month
			Director: HIRAYAMA (Mr.) Phone: 080-3883-5246 E-mail: across10415@outlook.com

■ Japanese Classes in and around Onojo City

You can check Japanese classes given by volunteers in and around Onojo City on the HP of Onojo City.

<https://www.city.onojo.fukuoka.jp/s021/020/120/010/010/4347.html>

みんなでなくそう迷惑行為

■迷惑行為をなくすために

大野城市では、誰もが快適で住みよいまちを目指し、「大野城市迷惑行為のない快適な生活環境の確保に関する条例」を制定し、以下の13項目を迷惑行為として定めています。

迷惑行為を防止するためには、一人一人が思いやりの気持ちを持ち、他人の迷惑になることを「しない・させない」意識が大切です。マナーやモラルを守り、誰もが暮らしやすいまちをつくっていきましょう。

■条例で定める迷惑行為 13 項目

- ①ごみのポイ捨て
- ②ペットのふんの放置
- ③自転車の危険運転
- ④自転車の迷惑駐輪
- ⑤落書き
- ⑥ごみ出しルール違反
- ⑦あき地の雑草などの放置
- ⑧深夜に大声で騒ぐ
- ⑨生垣などの道路へのはみ出し
- ⑩無責任な餌やり
- ⑪テレビや家具などの不法投棄
- ⑫ごみの野外焼却
- ⑬自動車の迷惑走行



ボランティアによる日本語教室

にほんご♪

■大野城市内の日本語教室

教室名	曜日・時間・会場	内 容	参加費・問い合わせ先
ことばの交流ひろば	土曜日 (月に2~3回) 9:30~12:00 中央コミュニティセンター	日本語 初級・中級講座	年6,000円(途中参加可)
		日本文化体験を通じた日本人スタッフとの交流	大野城市国際交流協会 事務局 TEL: 090-2067-3173 E-mail: begin@city.onojo.fukuoka.jp (日本語・英語)
にほんご教室 きんしゃい	毎週木曜日 (第5木曜日及び祝日は お休み) 10:10~11:40 総合福祉センター	やさしい生活日本語を一緒に学びましょう。	月600円 担当: 平山 TEL: 080-3883-5246 E-mail: across10415@outlook.com

■大野城市及び近郊の日本語教室

大野城市及び近郊で開かれている「ボランティアによる日本語教室」を大野城市ホームページで紹介しています。

<https://www.city.onojo.fukuoka.jp/s021/020/120/010/010/4347.html>

Details of Facilities

Public Facilities

Facility	Phone Number	Facility	Phone Number
Onojo Municipal City Office	092-501-2211	Onojo Ikoi-no-mori Forest Camp Ground	092-595-2110
Sukoyaka Koryu Plaza (Counseling on Health and others)	092-501-2222	Onojo Ikoi-no-sato (Recreation Facility)	092-596-3455
Onojo Madokapia	092-586-4000	Kodomo Ryoiku Shien Center (Child Development Support Center) (at Sukoyaka Koryu Plaza)	092-582-2760
Madoka Park (Onojo General Gymnasium)	092-503-0021	Child Counseling Center (2 nd Floor, Onojo City Hall Annex)	092-585-2460
Onojo Cocoro-no-furusato-kan City Museum	092-558-5000	Kasuga Onojo Recycle Plaza	092-596-7066
Sogo Fukushi Center (General Welfare Center)	092-572-7700	Onojo Environmental Processing Center	092-596-5943
Koreisha Ikigai Sozo Center (Senior Citizens Center)	092-582-0221	Clean · Ene · Park · South	092-433-8234 (For reservations only)

Community Centers

Facility	Phone Number	Facility	Phone Number
Minami (South) Partnership Activity Support Center (NPO Collaborative Community Onojo)	092-596-0686	Minami (South) Regional Administration Center	092-596-0917
Chuo (Central) Partnership Activity Support Center (NPO Collaborative Community Onojo)	092-573-3127	Chuo (Central) Regional Administration Center	092-573-3151
Higashi (East) Partnership Activity Support Center (NPO Collaborative Community Onojo)	092-504-1428	Higashi (East) Regional Administration Center	092-504-1433
Kita (North) Partnership Activity Support Center (NPO Collaborative Community Onojo)	092-513-0099	Kita (North) Regional Administration Center	092-513-0226
Minami Community Area Operation Council	092-596-1044	Higashi Community Area Operation Council	092-504-1430
Chuo Community Area Operation Council	092-573-3150	Kita Community Area Operation Council	092-513-0202

*Partnership Activity Support Center 【NPO Collaborative Community Onojo】

Reservation Service Desk for facilities of each community center, open space at each school, neighboring parks

*Regional Administration Center

Issuance of various certificates such as Certificate of Residence, Acceptance of water rate payment, On-site service of Onojo City General Service Counter

*Each Community Area Operation Council

Conducts community development voluntarily as a mutual-help organization

各施設電話番号

公共施設など

名称	電話番号	名称	電話番号
大野城市役所	092-501-2211	大野城いこいの森キャンプ場	092-595-2110
すこやか交流プラザ (健康相談含む)	092-501-2222	大野城いこいの里	092-596-3455
大野城まどかぴあ	092-586-4000	子ども療育支援センター (すこやか交流プラザ)	092-582-2760
まどかパーク(大野城総合公園) 総合体育館	092-503-0021	子ども相談センター (市役所新館2階)	092-585-2460
大野城心のふるさと館	092-558-5000	春日大野城リサイクルプラザ	092-596-7066
総合福祉センター	092-572-7700	大野城環境処理センター	092-596-5943
高齢者生きがい創造センター	092-582-0221	クリーン・エネ・パーク南部	092-433-8234 (予約専用)

コミュニティセンター

名称	電話番号	名称	電話番号
南パートナーシップ活動支援センター(NPO 法人共働のまち大野城)	092-596-0686	南地域行政センター	092-596-0917
中央パートナーシップ活動支援センター(NPO 法人共働のまち大野城)	092-573-3127	中央地域行政センター	092-573-3151
東パートナーシップ活動支援センター(NPO 法人共働のまち大野城)	092-504-1428	東地域行政センター	092-504-1433
北パートナーシップ活動支援センター(NPO 法人共働のまち大野城)	092-513-0099	北地域行政センター	092-513-0226
南地区コミュニティ運営協議会	092-596-1044	東地区コミュニティ運営協議会	092-504-1430
中央地区コミュニティ運営協議会	092-573-3150	北地区コミュニティ運営協議会	092-513-0202

※パートナーシップ活動支援センター(NPO 法人共働のまち大野城)

……コミュニティセンターの施設貸出、学校開放施設・近隣公園の利用受付などを行っています。

※地域行政センター……住民票など各種証明書の発行、水道料金などの預かり業務、市役所の総合窓口の出張サービスなどを行っています。

※各地区コミュニティ運営協議会……自助組織として地域のまちづくりを主体的に行っています。

Public Halls • Assembly Halls

Halls	Phone Number	Halls	Phone Number
Ushikubi Public Hall	092-596-3513	Inokuchi Public Hall	092-503-5384
Wakakusa Public Hall	092-596-0065	Naka Public Hall	092-504-0258
Hiranodai Public Hall	092-596-3539	Otogana Public Hall	092-504-1870
Tsukinoura Public Hall	092-595-7147	Otoganadai Public Hall	092-503-9793
Minamigaoka Area1 Public Hall	092-596-3108	Otoganahigashi Public Hall	092-503-8812
Minamigaoka Area2 Public Hall	092-596-3501	Oike Public Hall	092-504-1386
Tsutsujigaoka Public Hall	092-596-0027	Kamitsutsui Public Hall	092-571-4116
Kamiori Public Hall	092-596-4686	Shimotsutsui Public Hall	092-571-4115
Nakaori Public Hall	092-571-4322	Yamada Public Hall	092-571-4386
Shimoori Public Hall	092-571-6367	Zasshonokumamachi Public Hall	092-591-6074
Higashiori Public Hall	092-591-8943	Sakaemachi Public Hall	092-572-8665
Shimoori danchi Public Hall	092-573-8440	Nakashima Public Hall	092-572-1147
Shirakibaru Public Hall	092-571-4403	Hatazume Public Hall	092-571-0460
Kawarada Public Hall	092-571-4453	Shirakibaru Assembly Hall	092-584-3422
Kamabuta Public Hall	092-503-0022	Naka Assembly Hall	092-504-7321

公民館・集会所

名 称	電話番号	名 称	電話番号
牛頸公民館	092-596-3513	井の口公民館	092-503-5384
若草公民館	092-596-0065	中公民館	092-504-0258
平野台公民館	092-596-3539	乙金公民館	092-504-1870
月の浦公民館	092-595-7147	乙金台公民館	092-503-9793
南ヶ丘1区公民館	092-596-3108	乙金東公民館	092-503-8812
南ヶ丘2区公民館	092-596-3501	大池公民館	092-504-1386
つつじヶ丘公民館	092-596-0027	上筒井公民館	092-571-4116
上大利公民館	092-596-4686	下筒井公民館	092-571-4115
中大利公民館	092-571-4322	山田公民館	092-571-4386
下大利公民館	092-571-6367	雑餉隈町公民館	092-591-6074
東大利公民館	092-591-8943	栄町公民館	092-572-8665
下大利団地公民館	092-573-8440	仲島公民館	092-572-1147
白木原公民館	092-571-4403	畑詰公民館	092-571-0460
瓦田公民館	092-571-4453	白木原集会所	092-584-3422
釜蓋公民館	092-503-0022	中集会所	092-504-7321

National • Prefectural Facilities

Facility	Phone Number	Facility	Phone Number
Fukuoka Prefectural Office	092-651-1111	Clover Plaza	092-584-1212
Office for Health, Human Services and Environment Issues, Fukuoka Prefecture (Chikushi Office)	092-513-5581	Chikushi Taxation Office	092-923-1400
Fukuoka Prefectural Land Development Office (Naka Office)	092-513-5561	Fukuoka Prefectural Tax Office, Chikushi Office	092-513-5573
River-Basin Sewage Office	092-513-5590		

Police • Fire Department

Facility	Phone Number	Facility	Phone Number
Police Stations	110 (Toll Free)	Fire Stations (Medical Emergency • Fire)	119 (Toll Free)

Transportation

Facility	Phone Number	Facility	Phone Number
JR Hakata St.	092-431-0202	Nishitetsu Fukuoka (Tenjin) St.	092-761-6871
Nishitetsu Customer Center	0570-00-1010		

Post Offices • Telegram

Facility	Phone Number	Facility	Phone Number
Hakata Minami Post Office	0570-943-738	Chikuzenono Post Office	092-591-2904
Onojo Ushikubi Post Office	092-596-6123	Naka Kan-i Post Office	092-503-8800
Higashi Ono Post Office	092-504-0988	Onojo Shimoori Post Office	092-581-8941
Onoyamada Post Office	092-581-8938	Onojo Minamigaoka Post Office	092-596-3662
Telegram	115 (No Exchange Number)		

Schools

Facility	Phone Number	Facility	Phone Number
Ono Elementary School	092-581-1027	Mikasanomori Elementary School	092-504-1431
Ono Kita Elementary School	092-581-1501	Tsukinoura Elementary School	092-595-6776
Ono Minami Elementary School	092-596-1223	Ono Junior High School	092-581-0153
Ono Higashi Elementary School	092-503-7160	Ono Higashi Junior High School	092-503-5101
Ori Elementary School	092-596-3092	Ori Junior High School	092-596-2911
Hirano Elementary School	092-596-5711	Hirano Junior High School	092-596-6501
Ogi Elementary School	092-503-6332	Goryo Junior High School	092-503-2901
Shimoori Elementary School	092-501-8722	Chikushi Chuo High School	092-581-1470

国・県の施設

名 称	電話番号	名 称	電話番号
福岡県庁	092-651-1111	クローバープラザ	092-584-1212
筑紫総合庁舎 筑紫保健福祉環境事務所	092-513-5581	筑紫税務署	092-923-1400
那珂県土整備事務所	092-513-5561	筑紫県税事務所	092-513-5573
流域下水道事務所	092-513-5590		

警察・消防

名 称	電話番号	名 称	電話番号
警察署	110（通話料無料）	消防（救急・火災）	119（通話料無料）

交 通

名 称	電話番号	名 称	電話番号
JR博多駅	092-431-0202	西鉄福岡（天神）駅	092-761-6871
西鉄お客さまセンター	0570-00-1010		

郵便局・電報

名 称	電話番号	名 称	電話番号
博多南郵便局	0570-943-738	筑前大野郵便局	092-591-2904
大野城牛頸郵便局	092-596-6123	中簡易郵便局	092-503-8800
東大野郵便局	092-504-0988	大野城下大利郵便局	092-581-8941
大野山田郵便局	092-581-8938	大野城南ヶ丘郵便局	092-596-3662
電報	115（局番なし）		

学 校

名 称	電話番号	名 称	電話番号
大野小学校	092-581-1027	御笠の森小学校	092-504-1431
大野北小学校	092-581-1501	月の浦小学校	092-595-6776
大野南小学校	092-596-1223	大野中学校	092-581-0153
大野東小学校	092-503-7160	大野東中学校	092-503-5101
大利小学校	092-596-3092	大利中学校	092-596-2911
平野小学校	092-596-5711	平野中学校	092-596-6501
大城小学校	092-503-6332	御陵中学校	092-503-2901
下大利小学校	092-501-8722	筑紫中央高等学校	092-581-1470

Nursery Schools

Facility	Phone Number	Facility	Phone Number
Ono Kita Nursery School	092-580-8522	Ogi Nursery School	092-504-1421
Ono Minami Nursery School	092-571-3233	Yasashii Nursery School	092-915-1221
Tsutsui Nursery School	092-585-6824	Ori Nursery School	092-558-7640
Mizuho Nursery School	092-581-5904	Hijiri Nursery School	092-589-2323
Otogana Nursery School	092-503-4000	Tanoshii Nursery School	092-558-4164
Minamigaoka Nursery School	092-596-0218	Cosmos Nursery School	092-558-4614
Nozomi Aijien	092-582-4656	Mikasanomori Nursery School	092-504-1212
Rhythm Nursery School	092-572-6455	Mikasagwa Nursery School [small-sized establishments]	092-580-9555
Hirano Nursery School	092-596-6200	Jibunmirai Nursery School Shimoori [small-sized establishments]	092-558-1850

Authorized "Kodomo-En"

Facility	Phone Number	Facility	Phone Number
Ono Kindergarten	092-572-8662	Chikushi Kindergarten	092-596-4959
Ono Higashi Kindergarten	092-503-2895		

Kindergartens

Facility	Phone Number	Facility	Phone Number
Ono Minami Kindergarten	092-596-0160	Minamigaoka Daini Kindergarten	092-596-2907
Mikasa Kindergarten	092-591-2413	Tsukinoura Kindergarten	092-595-2580
Minamigaoka Kindergarten	092-596-2974	Hiwaka Kindergarten	092-581-8702

Randoseru Club (After-school Children's Program)

Facility	Phone Number	Facility	Phone Number
Ono Elementary School Randoseru Club	092-573-0894	Shimoori Elementary School Randoseru Club	092-501-6223
Ono Minami Elementary School Randoseru Club	092-595-0939	Mikasanomori Elementary School Randoseru Club	092-504-1415
Ono Kita Elementary School Randoseru Club	092-573-0895	Hirano Elementary School Randoseru Club	092-596-4269
Ono Higashi Elementary School Randoseru Club	092-503-3452	Ogi Elementary School Randoseru Club	092-503-8423
Ori Elementary School Randoseru Club	092-596-4270	Tsukinoura Elementary School Randoseru Club	092-596-7112

保育所

名 称	電話番号	名 称	電話番号
大野北保育所	092-580-8522	大城保育園	092-504-1421
大野南保育所	092-571-3233	やさしい保育園	092-915-1221
筒井保育所	092-585-6824	おおり保育園	092-558-7640
みずほ保育所	092-581-5904	ひじり保育園	092-589-2323
乙金保育園	092-503-4000	たのしい保育園	092-558-4164
南ヶ丘保育園	092-596-0218	こすもすナーサリースクール	092-558-4614
のぞみ愛児園	092-582-4656	みかさの森保育園	092-504-1212
リズム保育園	092-572-6455	みかさがわ保育園 [小規模保育事業所]	092-580-9555
平野保育園	092-596-6200	じぶんみらい保育園下大利 [小規模保育事業所]	092-558-1850

認定こども園

名 称	電話番号	名 称	電話番号
大野幼稚園	092-572-8662	筑紫幼稚園	092-596-4959
大野東幼稚園	092-503-2895		

幼稚園

名 称	電話番号	名 称	電話番号
大野南幼稚園	092-596-0160	南ヶ丘第二幼稚園	092-596-2907
みかさ幼稚園	092-591-2413	月の浦幼稚園	092-595-2580
南ヶ丘幼稚園	092-596-2974	日和香幼稚園	092-581-8702

ランドセルクラブ（留守家庭児童保育所）

名 称	電話番号	名 称	電話番号
大野小ランドセルクラブ	092-573-0894	下大利小ランドセルクラブ	092-501-6223
大野南小ランドセルクラブ	092-595-0939	御笠の森小ランドセルクラブ	092-504-1415
大野北小ランドセルクラブ	092-573-0895	平野小ランドセルクラブ	092-596-4269
大野東小ランドセルクラブ	092-503-3452	大城小ランドセルクラブ	092-503-8423
大利小ランドセルクラブ	092-596-4270	月の浦小ランドセルクラブ	092-596-7112

Emergency Hospitals

Name	Department	Address	Phone Number
Hara Hospital	Internal Medicine, Gastrointestinal Medicine, Neurology, Cardiology, Rehabilitation Medicine, Radiology, Diabetic Tract Medicine	5-1-15 Shirakibaru, Onojo City	092-581-1631
Higuchi Hospital	Internal Medicine, Cardiovascular Medicine, Dermatology, Urology, Nephrology, Diabetic Tract Medicine, Gastroenterology, Plastic Surgery, Allergy, Radiology, Rehabilitation Medicine	1-86 Momijigaoka Higashi, Kasuga City	092-572-0343
Fukuoka Tokushukai Hospital	Internal Medicine, Respiratory Medicine, Cardiovascular Medicine, Gastroenterology, Neurology, Dermatology, Allergy, Rheumatology, Pediatrics, Psychosomatic Medicine, Surgery, Gastrointestinal Surgery, Cardiovascular Surgery, Urology, Colorectal Surgery, Neurosurgery, Orthopedic Surgery, Plastic Surgery, Ophthalmology, Otorhinolaryngology, Rehabilitation Medicine, Radiology, Psychiatry, Anesthesiology, Dentistry, Pediatric Dentistry, Dental and Oral Surgery	4-5 Sugukita, Kasuga City	092-573-6622
Morooka Orthopedic Hospital	Orthopedic Surgery, Rehabilitation Medicine, Rheumatology, Anesthesiology	3-81 Katanawa, Nakagawa City	092-952-8888
Chikushi Nakagawa Hospital	Internal Medicine, Gastroenterology, Respiratory Medicine, Respiratory Surgery, Surgery, Rehabilitation Medicine, Diabetic Tract Medicine, Cardiovascular Medicine	2-8-1 Naka, Nakagawa City	092-555-8835
Saiseikai Futsukaichi Hospital	Internal Medicine, Nephrology, Diabetic Tract Medicine, Hematology, Gastroenterology, Cardiovascular Medicine, Gastrointestinal Surgery, Neurology, Dermatology, Cosmetic Dermatology, Connective Tissue Diseases (Rheumatology), Vascular Surgery, Surgery, Respiratory Surgery, Urology, Neurology, Orthopedic Surgery, Plastic Surgery, Cosmetic Surgery, Rehabilitation Medicine, Radiology, Anesthesiology, Emergency Medicine Department, General Medicine	3-13-1 Yumachi, Chikushino City	092-923-1551
Fukuoka University Chikushi Hospital	Internal Medicine, Cardiovascular Medicine, Nephrology, Endocrinology, Diabetic Tract Medicine, Respiratory Medicine, Gastroenterology, Neurology, Pediatrics, Surgery, Gastrointestinal Surgery, Respiratory Surgery, Breast Surgery, Orthopedic Surgery, Plastic Surgery, Rheumatology, Neurology, Dermatology, Urology, Ophthalmology, Otorhinolaryngology, Radiology, Emergency Medicine Department, Anesthesiology, Rehabilitation Medicine, Department of Diagnostic Pathology	1-1-1 Zokumyoin, Chikushino City	0570-02-7777

*For information on medical institutions and on-call doctors during holidays and nights, please refer to the websites below.

【Website of Onojo City】

<https://www.city.onojo.fukuoka.jp/020/011/index.html> (Japanese)

【Kasuga • Onojo • Nakagawa Fire Department】

<https://fukuoka.kon119.or.jp/toubani/index.html> (Japanese)

【Chikushino • Dazaifu Fire Department】

<https://www.chikuta119.jp/hospital/menuhosp.html> (Japanese)

【Chikushi Medical Association】

https://www.ishikai.org/medical_institution/jikangai/ (Japanese)

救急病院

医療機関名	診療科目	住所	電話番号
原病院	内科、胃腸内科、脳神経内科、循環器科、リハビリテーション科、放射線科、糖尿病内科	大野城市白木原 5-1-15	092-581-1631
樋口病院	内科、循環器内科、皮膚科、泌尿器科、腎臓内科、糖尿病内科、消化器内科、形成外科、アレルギー科、放射線科、リハビリテーション科	春日市紅葉ヶ丘 東 1-86	092-572-0343
福岡徳洲会病院	内科、呼吸器内科、循環器内科、消化器内科、神経内科、皮膚科、アレルギー科、リウマチ科、小児科、心療内科、外科、消化器外科、心臓血管外科、泌尿器科、こう門外科、脳神経外科、整形外科、形成外科、眼科、耳鼻咽喉科、リハビリテーション科、放射線科、精神科、麻酔科、歯科、小児歯科、歯科口腔外科	春日市須玖北 4-5	092-573-6622
諸岡整形外科病院	整形外科、リハビリテーション科、リウマチ科、麻酔科	那珂川市片縄 3-81	092-952-8888
ちくし那珂川病院	内科、消化器内科、呼吸器内科、呼吸器外科、外科、リハビリテーション科、糖尿病内科、循環器内科	那珂川市仲 2-8-1	092-555-8835
済生会二日市病院	内科、腎臓内科、糖尿病内科、血液内科、消化器内科、循環器内科、消化器外科、脳神経内科、皮膚科、美容皮膚科、膠原病内科、血管外科、外科、呼吸器外科、泌尿器科、脳神経外科、整形外科、形成外科、美容外科、リハビリテーション科、放射線科、麻酔科、救急科、総合内科	筑紫野市湯町 3-13-1	092-923-1551
福岡大学筑紫病院	内科、循環器内科、腎臓内科、内分泌・糖尿病内科、呼吸器内科、消化器内科、脳神経内科、小児科、外科、消化器外科、呼吸器外科、乳腺外科、整形外科、形成外科、リウマチ科、脳神経外科、皮膚科、泌尿器科、眼科、耳鼻咽喉科、放射線科、救急科、麻酔科、リハビリテーション科、病理診断科	筑紫野市俗明院 1-1-1	0570-02-7777

※医療機関及び休日・夜間の当番医については下記 HP をご覧ください。

【市 HP】

<https://www.city.onojo.fukuoka.jp/020/011/index.html>（日本語）

【春日・大野城・那珂川消防本部】

<https://fukuoka.kon119.or.jp/toubani/index.html>（日本語）

【筑紫野・太宰府消防本部】

<https://www.chikuta119.jp/hospital/menuhosp.html>（日本語）

【筑紫医師会】

https://www.ishikai.org/medical_institution/jikangai/（日本語）

Medical Questionnaire Form

問診票(英語)

Check all corresponding answers.

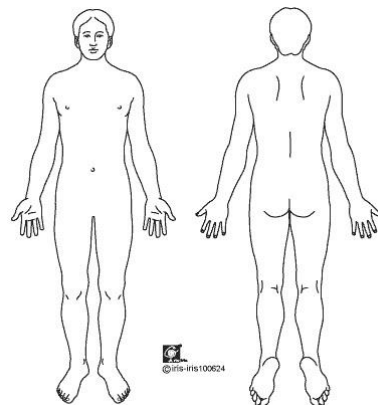
year 年 month 月 day 日

Name 名前	Date of Birth 生年月日 __year 年 __month 月 __day 日 (__years old)
	Sex 性別 <input type="checkbox"/> Male 男 <input type="checkbox"/> Female 女
Address 住所 Phone 電話番号	
Do you have health insurance? 健康保険を持っていますか <input type="checkbox"/> No 無い <input type="checkbox"/> Yes 有る	Nationality 国籍

◆ What is the problem? どうしましたか

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Fever (____℃) 熱がある | <input type="checkbox"/> Headache 頭痛 |
| <input type="checkbox"/> Ringing in the ears 耳鳴り | <input type="checkbox"/> Runny nose 鼻汁 |
| <input type="checkbox"/> Stuffy nose 鼻づまり | <input type="checkbox"/> Dry mouth 口が渴く |
| <input type="checkbox"/> Cough 咳 | <input type="checkbox"/> Throat hurts のどの痛み |
| <input type="checkbox"/> Bloody phlegm 血痰 | <input type="checkbox"/> Phlegm (mucus in the throat) 痰 |
| <input type="checkbox"/> Chest pains 胸痛 | <input type="checkbox"/> Heart palpitations 動悸 |
| <input type="checkbox"/> Squeezing chest pain 胸がしめつけられる | <input type="checkbox"/> Tightness in chest 胸が苦しい |
| <input type="checkbox"/> Shortness of breath 息切れ | <input type="checkbox"/> Wheezing ぜいぜいヒューヒュー |
| <input type="checkbox"/> Backache* 背痛* | <input type="checkbox"/> Heartburn 胸やけ |
| <input type="checkbox"/> Burping げっぷ | <input type="checkbox"/> Nausea 吐き気 |
| <input type="checkbox"/> Vomiting 嘔吐 | <input type="checkbox"/> Stomachache* 腹痛* |
| <input type="checkbox"/> Diarrhea 下痢 | <input type="checkbox"/> Constipation 便秘 |
| <input type="checkbox"/> Lower backache 腰痛 | <input type="checkbox"/> Constant urge to urinate 頻尿 |
| <input type="checkbox"/> Difficulty urinating 尿がでにくい | <input type="checkbox"/> Pain while urinating 排尿痛 |
| <input type="checkbox"/> Feeling of incomplete urination 残尿感 | <input type="checkbox"/> Bloody urine 血尿 |
| <input type="checkbox"/> Muscle pain* 筋肉痛* | <input type="checkbox"/> Joint pain* 関節痛* |
| <input type="checkbox"/> Shoulder stiffness 肩こり | <input type="checkbox"/> Dizziness めまい |
| <input type="checkbox"/> Fainting 失神 | <input type="checkbox"/> Swelling* むくみ* |
| <input type="checkbox"/> Tired 疲れる | <input type="checkbox"/> Feel heavy or lethargic だるい |
| <input type="checkbox"/> Can't sleep 眠れない | <input type="checkbox"/> Feel anxious 何か不安 |
| <input type="checkbox"/> Feel upset or distracted イライラする | <input type="checkbox"/> Night sweats 寝汗 |
| <input type="checkbox"/> Numbness* しびれ* | <input type="checkbox"/> Hard to walk 歩きにくい |
| <input type="checkbox"/> Trembling* ふるえ* | <input type="checkbox"/> Hard to speak 話しにくい |
| <input type="checkbox"/> Rash* 発疹* | <input type="checkbox"/> Other* その他* |

*Please mark below where you feel the symptom
*その箇所に丸印を付けてください



Do you have any idea what might be cause? 原因として思い当たることはありますか

- No ない Yes ある (_____)

How long have you had the problem? それはいつ頃からですか

Since ____year 年 ____month 月 ____day 日から

- Do you have a preference for your examination? 検査希望
- Gastric (stomach) camera 胃カメラ Large intestine camera 大腸カメラ
- Ultrasound エコー ECG (electric cardiogram) 心電図
- X-ray レントゲン Blood test 血液検査

Would you like a flu shot? インフルエンザ予防接種希望

◆ Do you have an appetite? 食欲はありますか

- No 無い Yes 有る

◆ Have you ever had an allergic reaction to food or medication? 薬や食物等でアレルギーを生じたことがありますか

- No 無い Yes 有る → medication 薬 food 食べ物 other その他

◆ Are you presently taking medication? 現在飲んでいる薬はありますか

- No 無い Yes 有る → If you have it with you now, please show me. 持っていれば見せてください

(Please turn to the next side)→

◆ Questions for women: 女性の方への質問です

Are you pregnant or is there a chance that you are pregnant? 妊娠していますか、またその可能性はありますか

No いいえ Yes はい → months ヶ月

When was your most recent period? 最近の月経は

 month 月 day 日 ~ month 月 day 日

Regular periods 規則的 Irregular periods 不規則 Menopause 閉経

Are you currently breastfeeding? 授乳中ですか

No いいえ Yes はい

◆ Do you smoke? タバコを吸いますか

No いいえ Yes はい → 1日 本 cigarettes per day

I smoked in the past 前は吸っていた →
from age 才 ~ to age 才

◆ Do you drink alcohol? お酒を飲みますか

No いいえ Yes はい → Everyday 毎日 回 times a week

 月 回 times a month

◆ What illnesses have you had in the past? 過去にどのような病気をしましたか

Brain disease 脳の病気 Lung disease 肺の病気 Stomach and intestinal disease 胃腸の病気

Liver disease 肝臓の病気 Heart disease 心臓の病気 Kidney disease 腎臓の病気

Tuberculosis 結核 Diabetes 糖尿病 Asthma 喘息

High blood pressure 高血圧症 Hyperlipidemia 高脂血症 Thyroid disease 甲状腺の病気

Bladder disease 泌尿器科の病気 Rheumatism リウマチ Atopic eczema アトピー性皮膚炎

Cancer 癌 Other その他

* Has this disease been cured? その病気は治りましたか

No いいえ Yes はい

◆ Have you or any of your family had the following diseases? 家族で次の病気をした人がいますか

Brain disease 脳の病気 Heart disease 心臓の病気 Liver disease 肝臓の病気

Tuberculosis 結核 Diabetes 糖尿病 Asthma 喘息

High blood pressure 高血圧症 Cancer 癌

◆ Have you ever had any operations? 手術を受けたことがありますか

No いいえ Yes はい

◆ Have you ever had a blood transfusion? 輸血を受けたことがありますか

No いいえ Yes はい

◆ Do you have any preferences for your examination? 診察についてご希望はありますか

Thank you for your cooperation. The doctor will be with you shortly.
~ご協力ありがとうございました。診察まで少々お待ちください~



Edited and published in April 2026

Community Culture Section
2-2-1 Akebono-machi Onojo City
Phone: 092-580-1876 (Direct) FAX: 092-573-7791
E-mail: shakai@city.onojo.fukuoka.jp
<https://www.city.onojo.fukuoka.jp/>